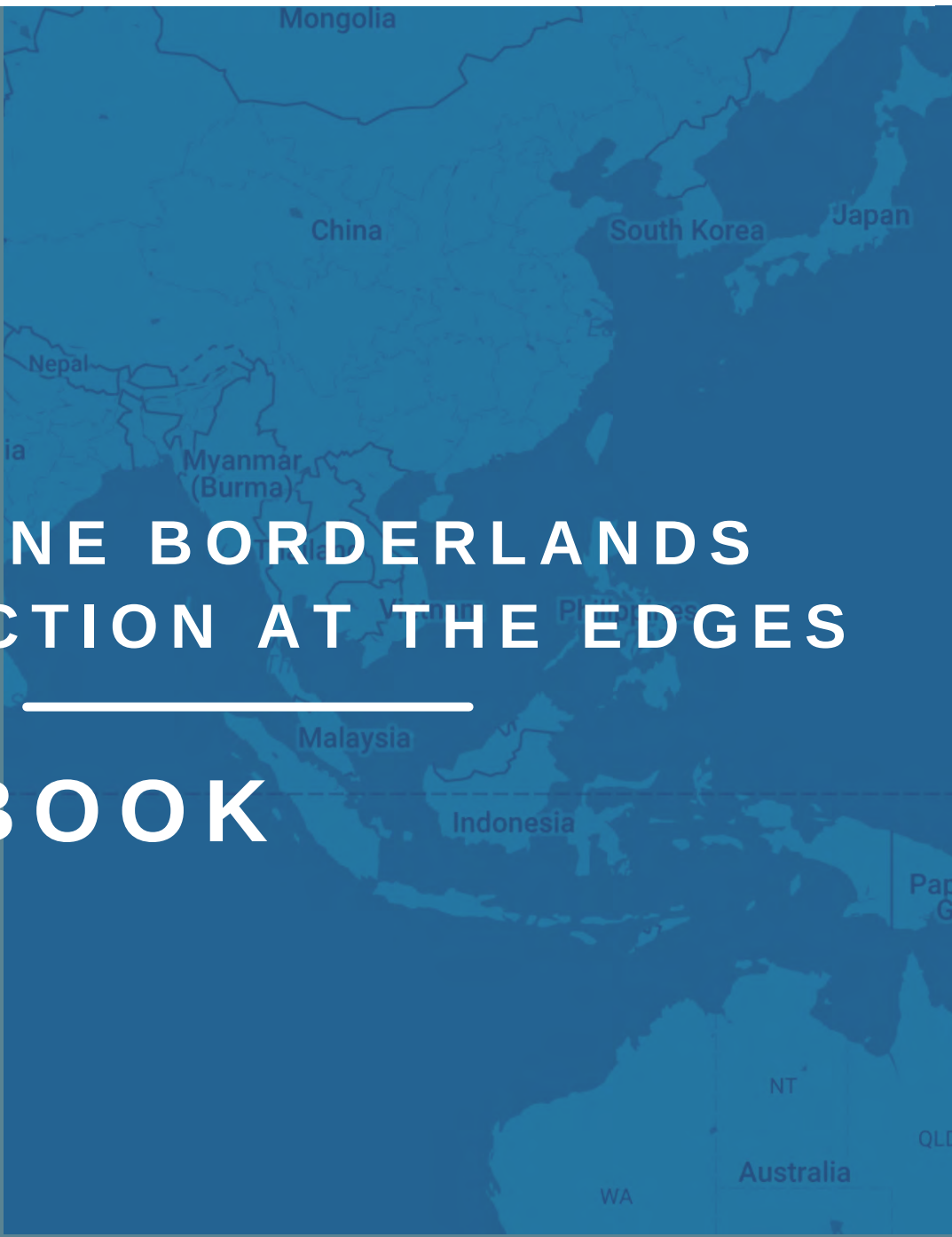




EUROPEAN UNION  
European Structural and Investment Funds  
Operational Programme Research,  
Development and Education



# SINOPHONE BORDERLANDS -INTERACTION AT THE EDGES YEARBOOK 2021

reg. no. CZ.02.1.01/0.0/0.0/16\_019/0000791 Excellent research  
Website: <http://sinofon.cz/>



Palacký University  
Olomouc





# CONTENTS

FOREWORD BY HEAD OF THE PROJECT	03
REVIEW OF THE YEAR 2021	04
WORK PACKAGES   ANNUAL SUMMARY	05
IDENTITIES	07
LANGUAGE DIVERSITY	27
MATERIAL CULTURE INDUSTRIES AND MODERNIZATION	40
MOBILITIES	50
SECURITY AND BORDERS	59
STATE-SOCIETY NEXUS FACING 21ST CENTURY CHALLENGE	68
SUSTAINABILITY	82



# FOREWORD BY HEAD OF THE PROJECT ONDŘEJ KUČERA

We are nearing the end of the third full calendar year of our project, and I am happy to state that even though the circumstances around the globe are not favourable to our conducting of planned research activities as various regions are closing their borders both seen and unseen, rendering them even more impenetrable and the borderlands on which we focus our research are further complicated to grasp with the conditions there growing more and more dire – all these circumstances are repeatedly demonstrating that the very selection of our research area, the grand hypothesis of the Sinophone world interaction with its immediate neighbours and beyond, is as viable, as important, and as pressing as ever.

On a more positive note, our research centre has finally been established in its physical form. We have moved to a newly renovated building, our labs are finally sufficiently equipped and we can finally transfer from the phase of research topic creation and research centre creation to the phase of freely conducting research and slowly sending the research clusters from the scope of Sinophone project into their own directions, into future research, more specific and individual future projects, that will set the direction of the subsequent life of our research centre as a part of the Department of Asian studies.

**Ondřej Kučera**  
Head of the Project



# REVIEW OF THE YEAR 2021

24

ARTICLES PUBLISHED IN  
INDEXED ACADEMIC  
JOURNALS\*

CONFERENCES AND  
WORKSHOPS HELD  
BY US

13

11

COUNTRIES VISITED  
BY OUR RESEARCHERS

GUESTS VISITED US  
ONLINE OR OFFLINE

75

\*not including publications *accepted*, *non indexed* and those, which are *not dedicated*  
to the Sinophone Borderlands Project. Last update 01.12. 2021.



---

# WORK PACKAGES ANNUAL SUMMARY

---

# 7

## WORK PACKAGES

**Identities**

**Language  
Diversity**

**Mobilities**

**State-society  
Nexus Facing  
21st Century  
Challenge**

**Security and  
Borders**

**Material  
Culture  
Industries and  
Modernization**

**Sustainability**

# WORK PACKAGE IDENTITIES

COORDINATOR: IVETA NAKLÁDALOVÁ



Our work package aims at analysing the ambiguous use of *identities* in a transdisciplinary discourse. “Identity” is a complex and a highly ambivalent term that comprises different levels of meaning and offers itself to many biased and ideologically conditioned readings. Therefore, the term “identity” should not be determined *a priori*. In general, within our project, the working definition of identity – as *sameness* in terms of *sense of belonging* to a group – designates multidimensional and fluid social subjectivities which include ascriptions by selves and others.

We focus particularly on exploring concrete cultural and textual practices related to the construction of identities in interaction with the cultures of China and its adjunct regions. We broadly examine the so-called *narratives of identity* in literature, mass media, social discourse and official documents, focusing on (but not limiting ourselves to) the identities of the various social entities within and beyond the contemporary PRC China.

**Despite the challenges of 2021 ongoing pandemic, we have had an exciting year full of research, fieldwork (albeit limited) and publications. What comes is the review of the most important accomplishments of the year, which is by no means exhaustive. We also present some of our plans for the years to come.**







## PUBLICATION

Bělka, L., Hladíková, K. (eds.), *Jan Vinař: Tibet – země, kde lidé dohánějí celé tisíciletí jediným skokem* (Jan Vinař: Tibet – A Country Where People Have Leapt a Thousand Years Forward), Olomouc: VUP. To be published at the end of 2021.

The core of the book is a critical edition of an unpublished reportage of Jan Vinař from his 1959 trip to Tibet called *A Country Where People Have Leapt a Thousand Years Forward*. Vinař's text, which forms the second and main part of this book, was never published officially (there are only fifteen copies of a samizdat edition printed in 1983 in Zurich) and today it can be considered an important documentary material of the given historical period. The reportage was written in 1960; due to the political split between Moscow and Beijing, however, it was not possible to get the text to print in that time. Indeed, the Czechoslovak journalist's documented experience in Tibet echoes the official Chinese narrative of Tibetan history and social development and his views reflect the Chinese interpretation of the March 1959 uprising. Nevertheless, his text provides information not published by other visitors of Tibet after what the Chinese side calls "pacification of rebellion" (pingpan 平叛). Moreover, the book includes never revealed photographic material from the 1959 journalist expedition to Tibet and other images documenting the Chinese post- uprising policies and their implementation in Lhasa, Zhikatsé and Lhokha.



**Photo 1. Paying homage to Mao Zedong.**

Tibetan men and women dressed in traditional ceremonial dress place khatags, ceremonial silk scarves to express their love and respect for China's supreme party and government leader. Gradually, so many khatags were brought in front of the painting, that they almost covered his face. The woman on the right holding the metal bowl has the traditional hairstyle of women from the Lhokha area, south of Lhasa.



**Photo 2. Battle meeting in Drepung**

J. Vinař: "You never learned how to heal people, but you sold them medicines that you made from dirt that you simply collected from the ground. And even that wasn't enough for you. When two peasants from a monastery village in Gampa Dzong district came to you and asked you to cure their seriously ill mother, you said: 'This is for me....I have a god visiting me at night, so I will ask him.' You asked them for one thousand five hundred liang of silver and barley and butter. They went into debt and had to pay more long after their mother died. Did you ever give anyone anything for free, Losangkumbu? Yes, I did!"

The editors of this book have provided scholarly commentary to the original text in the form of footnotes, accompanied by a preface, editorial notes, as well as concluding remarks. Moreover, each of the two editors has written a study clarifying certain aspects of the topic and the historical and political context. In chapter 3, Kamila Hladíková describes the clash of Chinese and Tibetan narratives explaining recent Tibetan history, mainly regarding the occupation of Tibetan-inhabited territories by the Peoples' Liberation Army in 1950-1951 and the legitimization of the regime after 1959. Since Jan Vinař is a largely unknown figure even for the Czech public, chapter 4 of this book provides his detailed biography and introduction of his work by Luboš Bělka. Chapters 5 to 7, all written by the same author, explain the historical background of the decade between 1950 and 1959 in Tibet, analyse the texts published by other visitors to Tibet in that time and introduce the phenomenon known in Tibetan language as *thamzing*, or struggle sessions.

The presented publication should serve to the broader circles of educated readers, not exclusively to academics and scholars. Even though the book is an academic publication, the original text by Jan Vinař was meant as an actual piece of journalism from Tibet in 1959 written for everyone interested in China and/or Tibet from both political and historical point of view. Thanks to its content, the book is a unique publication providing new information, not just textual, but visual as well.



**Photo 3. Farewell before departure from Tibet.**

Farewell to the locals was in the traditional spirit, white khatags were not to be missed. The men on the left, the women and girls on the right and in the middle are foreign journalists with Chinese guides.

Photos 1,2,3 are screenshots from a film footage by an unknown author, September 1959, private collection.

Bělka, Luboš (2021), “*Tibet. Proč je dnes bájně „sněžné království” součástí Číny?*”, in Kristína Kironská & Richard Turcsányi (eds.), *Supervelmoc? - Vše, co potřebujete vědět o současné Číně*. EPOCH, pp. 253-268.

Bidaud, Samuel (2021), “Récit initiatique et poétique de la quête dans *Un pèlerin d'Angkor* de Pierre Loti”, *French Studies Bulletin*, Volume 42, Issue 160, Winter 2021, pp. 5–9.

Gerstl, A., and Wallenböck, U. (eds.) (2021), *Economic and Strategic Impacts of the Belt and Road Initiative on Central Eastern Europe, Central and Southeast Asia: Similarities and Differences* (Rethinking Asia and International Relations), Routledge.

Gerstl, A., and Wallenböck, U. (2021), “Introduction: Making Analytic Sense of the Belt and Road Initiative – A Plea for Multi- and Trans-Disciplinary Approaches and Eclecticism”, in Gerstl, A., and Wallenböck, U., *Economic and Strategic Impacts of the Belt and Road Initiative on Central Eastern Europe, Central and Southeast Asia: Similarities and Differences* (Rethinking Asia and International Relations), Routledge, pp. 1-20.

Hladíková, Kamila (2021), "In the Name of Stability: Literary Censorship and Self-censorship in Contemporary China." In Shei, Ch., Wei W.X. (eds.), *Routledge Handbook of Chinese Studies*. London: Routledge, pp. 505-517.

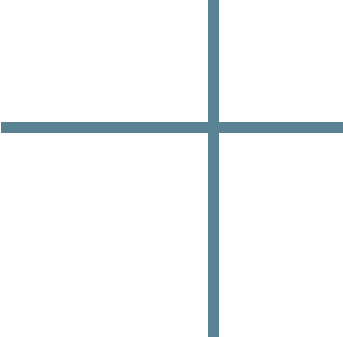
Scrutinizing Chinese literary field from the perspective of new censorship theories, this chapter describes mechanisms and provides deeper insights into ideological objectives of contemporary Chinese censorship, which can be summed up by notions of maintaining stability (维稳) and social harmony (社会和谐). M. Hockx's (1999) adaptation of P. Bordieu's (1992) concept of literary field for modern Chinese literature is characterized by addition of "political capital" to Bordieu's original two-dimensional figure. Within this frame, the present study highlights nodal points of continuity in the official standpoints and requirements concerning the basic function of literature and arts despite turbulent changes in both politics and society in the PRC during the last 70 years.

Hladíková, K.: "Purple Ruins: Tsering Woesser's (re)construction of Tibetan identity." *Archiv Orientální*, 89, 2021, pp. 185-208.

Hladíková, K: (2021 forthcoming). "Voiceless Tibet? Past and Present in Tibetan Sinophone Writing by Tsering Norbu", in Halina Zawiszová, Martin Lavička, František Kratochvíl (eds.): *Voiced and Voiceless in Asia*, Olomouc: Asian Studies, VUP.

Jacquesson, Svetlana: "On Folklore Archives and Heritage Claims: the Manas Epic in Kyrgyzstan", *Journal of the Economic and Social History of the Orient*, 64 (4), pp. 425-454.





Jacquesson, Svetlana: “The Nationalization of Traditions”, in *Handbook of Contemporary Central Asia*, edited by Rico Isaacs and Erica Marat. London, New York: Routledge.

The chapter focuses on traditions as collective performances which symbolize the link between past and present generations. It starts with a brief overview of the Soviet period as a key period when the relationship between nation, culture and identity was defined and when ordinary citizens in Central Asia developed various “tactics” allowing them to maintain their commitment to local traditions without renouncing to the benefits offered by the socialist state. Next, the chapter describes how the official authorities of the newly independent states attempted to scrap the Soviet legacy and harness traditions in their efforts to nurture post-Soviet national subjectivities. It analyses the latest laws and regulations on life-cycle celebrations as national traditions and the impact of the latter on ordinary citizens’ practices and discourses. The chapter concludes by some observations on the ways in which the study of traditions in Central Asia contributes to the understanding of contemporary identity dilemmas and the frequent failures of the nation-state to accommodate them.

Jacquesson, Svetlana (2021), *The Manas Epic* (nationalepics.com). Pre-publication website of National Epics, edited by David Wallace. Oxford University Press, forthcoming.

Malikov, Azim (2021), “Mongolian elements in the ethnonymy and ethnotoponyms of the Zeravshan Valley (15-19th centuries)”. *Ural-Altaic Studies*, 43/4.

Malikov, Azim, and Djuraeva, Dilfuza (2021), "Women, Islam, and politics in Samarkand (1991–2021)". *International Journal of Modern Anthropology*.

Nakládalová, Iveta (2021), "*Bestia Triumphans*: Enrique Stanko Vráz in Beijing in 1901". *Annals of the Náprstek Museum*. Prague: National Museum, 2021, 42(1), 3–28.

More [here](#).

Wallenböck, Ute and Zikmundová, Veronika (eds.) (2021), *The Daur at the Sino-Russian Borderlands*, Thematic Issue. *Studia Orientalia Slovaca*, 20/1.

See [here](#).





## FIELDWORK

**Kamila Hladíková:**

**12.-29.7.2021**

### **KYRGYZSTAN**

with Tereza Hejzlarová, Martin Soukup and Michal Čajan. Research about “nomadic identity and its representation in tourism” for her project on the role of tourism in national formation process in Central Asia.







Barcelona, National Library of Catalunya, April 2021

**Iveta Nakládlová:**

**February-June 2021**

**BARCELONA**

Archival research for my ongoing study of Jesuit and Franciscan missions in China (late Ming, early Qing dynasties, 16th-18th centuries).



Barcelona, May 2021, "The space of immigrants"

© IVETA NAKLÁDLOVÁ





**Ute Wallenböck:**

**April 11-25, 2021 and July 30 – August, 22 2021**

**SWITZERLAND**

Research on Tibetan Food.



# PROJECTS

## **GAČR Call – Standard projects**

**Title of the project: Names and Gender: The Growing Trend of Non-Gender-Specific Names in Contemporary Japan**

**PI: Ivona Barešová (team members: Ute Wallenböck, Tereza Nakaya)**

Despite Japan's anchoring in its traditions, recent developments in the selection of given names are quite dynamic. Contemporary Japanese names bear witness to the growing emphasis not only on individuality and uniqueness but also on avoiding gender specification. They are characterized by a great variety of sound and structure patterns, often with a discordant character-sound relationship, and increasingly lacking gender-distinctive features. Unlike the past, now even some of the most popular names are bestowed upon children of both sexes, many of which were originally used exclusively for girls. Based on a primary data analysis – a corpus of names bestowed within the last 10–15 years, questionnaires, and interviews – this project investigates this growing trend of Japanese names which do not express the gender of the named person in their phonological and/or graphic form. While this development concerns mainly the younger generations, it will become increasingly visible in the future and so will its impacts on Japan's society. The main goal is to gain an in-depth understanding of the recent phenomenon of Japanese non-gender-specific names within a larger historical context and within current name selection, to provide a thorough linguistic description, and insight into the motivations and perceptions of such names.





## **Svetlana Jacquesson has been working on the proposal to be submitted to ERC-Synergy Call**

(with American University of Central Asia as a partner institution as of now).  
Her topic is: “Tradition, authenticity and property in the digital age”.

## **Re-submission: COST Action**

### **Proposal OC-2021-1-25428: European Network for the Study of Corrective Procedures**

21 countries included

PI: Hervé Baudry, Universidade Nova de Lisboa

**Kamila Hladíková, Iveta Nakládlová**

This COST Action European Network for the Study of Corrective Procedures in the print and digital ages (mid-15th-21st c.) (EUNESCOP) brings together expertise from a range of disciplines and periods to describe and explain increasing massive phenomena of restriction of human expression over almost six centuries.

## **Submission: Marie Skłodowska-Curie Actions**

Within our work package, the following **Marie Skłodowska-Curie Actions, Postdoctoral Fellowship** has been submitted by **Yuan Gao**:

EFFECT: “Experiencing the Foreign: Europe in the Eyes of Chinese Travellers 1860-1911”

**Supervisor: Iveta Nakládlová**

## Iveta Nakládalová has initiated (July 2021) her Marie Skłodowska-Curie Individual Fellowship

call: H2020-MSCA-IF-2019

Proposal number: 892795

Duration: 24 months

Project Title: “**Early Modern Evangelization of China: The Franciscan Mission and its Theory**”



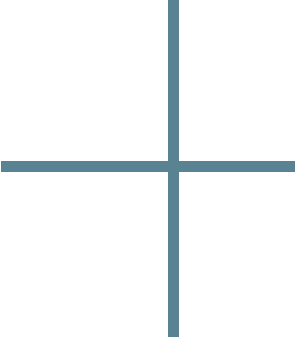
## SELECTED CONFERENCES ATTENDED

Barešová, I.: Reito, Reina, Rei: “The Influence of the New Reiwa Era on Current Name Selection”, ***The 16th EAJIS International Conference***, Ghent (Online), 24–28 August 2021.

Barešová, I.: “Japanese Given Names as a Reflection of Contemporary Events”, ***The 27th International Congress of Onomastic Sciences***, Cracow (online), 22–27 August, 2021.

Jacquesson, Svetlana: “Claiming Agency through Heritage. Past, current and upcoming dynamics in the Central Asian region, and their (possible) impacts for Europe”, Ghent BE, 22-24 September 2021.





Jacquesson, Svetlana: “From folk epics to epic monuments”, **CESS Annual Conference** (more [here](#)), Ohio US, 14-17 October 2021.

Jacquesson, Svetlana: “Local Narrative on Translocal Heritage”, **15th Annual Conference on Asian Studies** (acas.upol.cz), Olomouc, 26-27 December 2021.

Jacquesson, Svetlana: “When epics are performed in writing”, **Local Modern: Exploring Vernacular Cultures across Central Eurasia**. Vienna, 6-7 December 2021.

Jacquesson, Svetlana: Guest lecture, “Claiming the Manas epic”, **Open Society University Network Courses**. 4 May 2021.

Jacquesson, Svetlana: Guest lecture, “Curtailling Ritual Expenditures by Law: Official Rhetoric and Public Talk in Central Asia”, UE698 - **L'économie rituelle et cérémonielle: perspectives pluridisciplinaires et comparées**, 7 May 2021. More [here](#).

Malikov, Azim: “Transformation of the Veneration of the Islamic Saints of Samarkand in the Context of Religious Policy in Uzbekistan”, **The Re-invention of Traditions in the Middle East Conference of International Union of Anthropological and Ethnological Sciences**, Commission on the Middle East in cooperation with Orient-Institut Istanbul, Online via Zoom, 7 August 2021.

Malikov, Azim: “Sacred lineages in Central Asia: constructing identities in the past and present”, **Negotiating Ethnic Belonging at the Sinophone Borderlands Workshop**, Online via Zoom, 14 September 2021.



Nakládalová, Iveta: "White Devil in Asia: The Life and Adventures of Enrique Stanko Vráz (1860-1932)", at **Escaping Kakania: Eastern European Travels in Colonial Southeast Asia. International Workshop**, Department of Southeast Asian Studies, National University of Singapore, online, 4–6th March 2021. I was also a discussant at this workshop.

Wallenböck, Ute: "Connecting Foodways: Cultural Entanglement in Inner Asia", ***Current issues in the study of history, foreign relations and culture of Asian countries, 4th International Scientific Conference***, Novosibirsk State University, online.

Wallenböck, Ute: "Tibetan Food(s) and Identity in a Global Context", University of Helsinki, Department of Chinese Studies, online.

Wallenböck, Ute: "Conflict of Loyalty? The Tibet-Mongols South of the Yellow River", ***Workshop on Ethnic Belonging at the Sinophone Borderlands***, Palacky University Olomouc and Tartu University, online.

Wallenböck, Ute: "Sino-Mongolische Beziehungen: Abhängigkeit der Mongolei von China?" (Sino-Mongol relations: Mongolia's dependence on China?), Focus seminar on security policy 2021, **Zentralasien im Spannungsfeld der Interessen Russlands und der VR China**, Military Academy, Vienna, online.

## WORKSHOPS

Ute Wallenböck organized an online workshop, entitled **Negotiating Ethnic Belonging along the Sinophone Borderlands**, 13–14 September 2021, in cooperation with Valentina Punzi, University of Tartu.




**NEGOTIATING ETHNIC BELONGING  
ALONG THE SINOPHONE  
BORDERLANDS**

**13.09. 2021 AT 2 PM, 14.09. 2021 AT 10 AM**  
**CLOSED WORKSHOP VIA ZOOM**

Organized by Ute Wallenböck (Masaryk University Brno and Palacký University Olomouc)  
and Valentina Punzi (University of Tartu)

In the aftermath of the foundation of the People's Republic of China (PRC), a careful tailor craftsmanship aimed at 'stretching the short, tight, skin of the nation over the gigantic body of the empire' (Anderson 1983). A complex demographic mosaic, especially diverse in the borderlands of the new-born communist state, was part of this imperial heritage. The subsequent ethnic classification, carried by teams of Chinese anthropologists and ethnologists between 1950 and 1987, created static self-bounded categories of ethno-national groups (minzu) that could hardly accommodate the idiosyncrasies of the situation on the ground. On the one hand, cross-border (kuajing) groups became divided by tighter international borders and sanctioned by countries' competing classification efforts targeting "indigenous" people. This is the case, for example, of Miao in southwest China and Hmong in Vietnam. On the other hand, small insular communities within the PRC and farther from the international borders were assimilated within bigger minzu categories or denied official recognition altogether. While the top-down project of ethnic classification within the PRC was implemented, bottom-up processes of differentiation and/or assimilation among ethnic groups also emerged and continue to evolve. This online-workshop aims at bringing together the expertise of scholars whose work focuses on the ethnically and linguistically diverse people at the Sinophone borderlands, broadly conceived as both areas across international borders and "grey areas" within the PRC that do not comply to minzu isomorphism. We welcome ethnographic and historical perspectives of analysis but invite the participating scholars to keep their focus on the twentieth and twenty-first century. We wish to address the formation, transformation, and resilience of ethnic identities as processes of mediation between the PRC's imposition of the ethnic classification and the bottom-up assertions and rejections of ethnic belonging and the changes happened over time. Rather than seeing these dynamics as opposed to each other, we are interested in unpacking specific case-studies that show in what ways ethnicity is negotiated in the Sinophone borderlands.

<https://cesnet.zoom.us/j/96118658589>



# FUTURE PLANS

## WHAT ARE OUR PLANS FOR THE NEAR FUTURE?

**Ivona Barešová and Petr Janda** will continue exploring the Japanese and Taiwanese societies through their contemporary name selection and naming practices.

**Kamila Hladíková** is preparing a new publication on the role of tourism in national formation process in Central Asia.

**Svetlana Jacquesson** will continue to work on the changing notions of heritage and cultural property and the kinds of agency deployed in the margins (e.g. Kyrgyzstan, Central Asia) of hegemonic heritage regimes (e.g. China and Russia-Europe).

**Azim Malikov** will be working on “The Uzbek labour migrants in the Czech Republic” project. It explores how Uzbekistani migrants negotiate and construct their identity in the Czech Republic. In particular, it discusses how they position themselves in relation to other local ethnic groups and migrant and ethnic minority groups within Czech society. The research will capture the range and diversity of Uzbekistani migrants. The project will examine how ethnic identity is mediated through language, gender, locality.

**Iveta Nakládalová** will be working, until June 2023, on her Marie Skłodowska-Curie Project (Early Modern Franciscan missions in China). She will be focusing on the Franciscan representation of China and on their specific strategies for the evangelization of the Middle Kingdom.



**Ute Wallenböck** is working on a project proposal on Tibetan Food:

My research deals with the cultural aspects of foods and beverages since I argue that everyday foods illustrate cultural identity: Food(s) are vehicles for expressing culture. Based upon my research conducted for my dissertation, I state that food serves as *lieu de mémoire*, defined by Pierre Nora as “sites of memory”. These sites can transport people to a different time and place or connect them to the past. Foods, just like *lieux de mémoire*, are used as ways to preserve memories and can help people identify with their cultural and familial heritage and, define themselves by discovering histories. In fact, food serves as an invaluable resource in bridging generation gaps, forming family ties, and teaching people about their culture and is therefore an important part in the *lieux de mémoire* culture. In my research, I explore how food binds together to recreate an identity. I argue that food functions as an identity builder and the crystallising force of collective remembrance. Furthermore, I support the idea that cuisines are the calling card of cultural heritage, which develops to a national cuisine or at least a national character. Therefore, when looking at Tibetan diasporic communities in Europe, by maintaining cultural culinary customs, the bond with one’s ancestral land are upheld. And moreover, by passing down recipes from generation to generation the cultural memory is kept alive, such as among Tibetans living outside their land of origin.

Food as an identity marker of Tibetaness. With this background the questions arise in which situations and contexts, whether social, religious, ideological, or political, may a food be given traditional value, positive or negative? Hence, I look at the development of culinary traditions among Tibetan immigrants in Europe, and the role they play in the formation of their sense of community in specific places that are also integrated in transnational networks.







# WORK PACKAGE LANGUAGE DIVERSITY

**COORDINATOR: JOANNA UT-SEONG SIO**



2021 has been an exciting and productive year for the Language Diversity WP. We have seen the arrival of 1 new member; we have organised workshops/conferences; we have submitted a few grant applications and our publication number is on track. The agenda for next year will be to continue to apply for grants to secure funding for the future, and to establish more collaboration both among WP members and with international collaborators.

# PUBLICATION

**BELOW ARE A FEW REPRESENTATIVE PUBLICATIONS FROM  
OUR MEMBERS IN 2021 (ACCEPTED OR PUBLISHED):**

Adelaar, A. (2021). *South Borneo as an ancient Sprachbund area*. Wacana.10.17510/wacana.v22i1.963

Bidaud, S.-H. (accepted) *Trois langues d'Asie du sud-est et leurs premières grammaires*. Studies about languages.  
<https://kalbos.ktu.lt/index.php/KStud>

Lacková, L. & Faltýnek, D. (2021): *The lower threshold as a unifying principle between Code Biology and Biosemiotics*. Biosystems, 210, 2021.104523, <https://doi.org/10.1016/j.biosystems.2021.104523>.

Faltýnek, D. & Matlach, V. (accepted): *Hapax remains: Regularity of low-frequency words in authorial texts*. Digital Scholarship in the Humanities. doi:10.1093/llc/fqab077.

Shin, G-H., & Park, S. (2021). *Isomorphism and second language acquisition: Comprehension of Korean suffixal passive for adult Mandarin-speaking learners of Korean*. Applied Linguistics Review.  
<https://doi.org/10.1515/applirev-2020-0036>

Shin G-H., & Jung, B. K. (2021a). *Automatic analysis of learner corpora in Korean: Written production of Korean passive constructions for Mandarin-speaking learners of Korean*. International Journal of Learner Corpus Research, 7(1), 53-82.  
<https://doi.org/10.1075/ijlcr.20002.shi>



Shin, G-H., & Jung, B. K. (2021b). *Input-output relation in L2 acquisition: Textbook and learner writing for adult English-speaking beginners of Korean*. Australian Review of Applied Linguistics.

[Here](#).

Vyzhlakov, M. (accepted). *Nuances of disappearing and destroying in Tocharian A: The semantics of the verbs näk-, wik-, mänt-, spärk-, nut-, and musk-*. Central Asiatic Journal.

## TRAINEE CENTRE ACTIVITIES

THE PANDEMIC HAS MADE PHYSICAL VISITS NOT FEASIBLE.  
THE WP HAS THUS RESORTED TO HAVING GUESTS GIVING  
ONLINE LECTURES.

### Tom Hoogervorst

Royal Netherlands Institute of Southeast Asian and  
Caribbean Studies (KITLV)

*Plurilingualism in Sino-Malay literature*

See [here](#).



### Michael Ka-chi Cheuk

Open University of Hong Kong

*The politics and aesthetics of featuring  
in post-2017 Chinese hip hop*

See [here](#).



**Jessica Siu-yin Yeung**

SOAS University of London

*Intermedial Translation as Circulation Chu Tien-wen,  
Taiwan New Cinema, and Taiwan Literature.*

See [here](#).



## WORKSHOP & CONFERENCES ORGANIZED BY US

WE HAVE ORGANISED TWO COMMUNICATION WORKSHOPS AND  
HOSTED A LARGE-SCALE INTERNATIONAL CONFERENCE.

### SCIENCE COMMUNICATION WORKSHOP WITH JAT DHILLON

09.07.2021 9.30 AM - 4 PM  
Tf. Svobody 686, Trainee Centre 2.40

**SCIENCE COMMUNICATION  
WORKSHOP  
WITH JAT DHILLON**

The workshop focuses on public-speaking, targeting both the scientific communities (e.g., conferences) and the general public (e.g., communicating their research to the media). The training includes theatre exercises in speaking with emotion and strength, storytelling exercises on how to develop the hook in a presentation, as well as using our bodies to aid verbal communication. The focus on both structure and delivery provides our researchers a useful tool to package our research outputs in a more engaging manner.

Giving Voice provides English language workshops and training to make you a more confident communicator. Learn how to use language, body and voice to command people's attention.

Please, try to not miss this because this may feel a little out of your comfort zone. This is where beautiful things happen and we grow!

Find more at <https://givingvoice.cz/>.



IMPROVISATION FOR SCIENCE COMMUNICATION  
WITH SID SINGH

# IMPROVISATION FOR SCIENCE COMMUNICATION WITH SID SINGH

**30. 9. 2021**

**WORKSHOP, OLOMOUC**



## THE GOAL

of both workshops was to improve the public speaking skills of the Sinophone members in terms of communicating their research content to different kinds of audiences. Both trainers, Jat Dhillon and Sid Singh, are very experienced trainers in communication. Jat has long term collaboration with the British Council, providing training for young scientists in communication skills. Sid is an established improviser with ample training experience.

# 15TH INTERNATIONAL CONFERENCE ON AUSTRONESIAN LINGUISTICS

28. 6. – 1. 7. 2021

ONLINE CONFERENCE VIA WHOVA



## 15TH INTERNATIONAL CONFERENCE ON AUSTRONESIAN LINGUISTICS (ICAL -15)

- over 2 000 participants, 71 talks
- more information [here](#)

### KEYNOTE SPEAKERS WHO PARTICIPATED AT OUR ICAL-15 CONFERENCE:

- **Victoria Chen** (University of Hawai'i at Mānoa (USA),
- **Jonathan Kuo** (University of Hawaii at Mānoa (USA),
- **Kristina Gallego** (ANU College of Asia & the Pacific (Australia),
- **Isaac Stead** (School of Linguistics and Applied Language Studies (New Zealand)  
Talk: *Is Malayo-Polynesian a primary branch of Austronesian? A view from morphosyntax*  
Watch [here](#).
- **Olinda Lucas** (Dili Institute of Technology)
- **Catharina Williams-van Klinken** (Dili Institute of Technology)  
Talk: *Modern poetry in Tetun Dili*  
Watch [here](#)

- **Laurent Sagart** (Centre de recherches linguistiques sur l'Asie orientale (France)  
Talk: *A more detailed early Austronesian phylogeny*  
Watch [here](#)
- **René van den Berg** (SIL International)  
Talk: *Did Proto Oceanic have a complementizer ni?*  
Watch [here](#).
- **Leah Pappas, Gary Holton** (University of Hawai'i at Mānoa (USA)  
Talk: *A quantitative approach to Sociotopography in Austronesian languages*  
Watch [here](#).
- **Daniel Kaufman** (Queen's College and Endangered Language Alliance (USA)
- **Nikolaus Himmelmann** (University of Cologne (Germany)  
Talk: *The prosodic typology of Western Austronesian languages*  
Watch [here](#).
- **Penelope Howe** (University of Antananarivo (Madagascar)  
Talk: *Does voice choice demarcate discourse episodes in Malagasy?*  
Watch [here](#).



# SELECTED WORKSHOPS & CONFERENCES ATTENDED

## CONFERENCE PRESENTATIONS:

Jung, B. K., **Shin, G-H.**, & Mun, S. (2021, August). NLP-based measurement of text quality for learner writing: Relationship between text similarity and proficiency. Paper presented at the **22nd Meeting of the International Circle of Korean Linguistics, National Chengchi University, Taiwan.**

Jung, B. K., & **Shin, G-H.** (2021, August). Revealing input-output relation in second language development: Textbook and learner writing for L2 beginners of Korean. Paper presented at the **International Association of Applied Linguistics World Congress 2020, Groningen, the Netherlands.**

**Shin, G-H.**, & Jung, B. K. (2021, August). What automatic measurement of text similarity tells us: Development of second language learner writing. Paper presented at the **International Association of Applied Linguistics World Congress 2020, Groningen, the Netherlands.**

Jung, B. K., **Shin, G-H.**, & Mun, S. (2021, October). Automatic text quality analysis of learner writing: Parallel comparisons of NLP techniques for text similarity measurement. Paper presenting at the **30th Association for Korean Studies in Europe, La Rochelle University, France.**



## WORKSHOPS ATTENDED:

**SHIN,G.H. attended**

**SUMMER SCHOOL - METHODS IN LANGUAGE SCIENCES**

**organised by Ghent University (Belgium)**

Workshop focused on **EYE-TRECKING**

- How does it work? History, principle, measures, etc.
- Paradigms: Reading, visual world paradigm, production, etc.
- Running an eye-tracking experiment: Different steps, things to control, tips, etc.

**THEORY AND PRACTICE OF BAYESIAN HYPOTHESIS TESTING (JASP WORKSHOP)**

**organised by Department of Psychological Methods, University of Amsterdam (the Netherlands)**

Workshop focused on **BAYESIAN STATISTICS**

- Explanation of online tools and setup
- Basic philosophy and introduction to Bayesian inference
- Key concepts illustrated with a simple example
- An introduction to JASP and an analysis of a correlation coefficient
- A Bayesian A/B test (comparison of two proportions)
- Lightning Talks
- The Bayesian t-test
- Bayesian linear regression
- Bayesian ANOVA
- Miscellaneous (e.g., Bayesian meta-analysis, design analysis, equivalence tests, reporting guidelines, etc)

**JOANNA UT-SEONG SIO invited talk**

**SCHOOL OF CANTONESE STUDIES 2021**

**organized by The Education University of Hong Kong (more [here](#))**

Workshop focused on **Cantonese Studies in the Digital Age.**

**Joanna Ut-Seong Sio & Luis Morgado da Costa:**

*“The Cantonese Wordnet”*

*The Cantonese Wordnet is a lexical resource for Cantonese (based on Hong Kong Cantonese) that organizes words in a semantic network. Words are connected using relations such as synonymy, hypernymy and hyponymy. It is built pivoted on the Princeton WordNet (Fellbaum 1998), following many of the assumptions of the Chinese Open Wordnet (Wang and Bond, 2013). It is also linked to the Collaborative Interlingual Index (Bond et al., 2016) – an open, language agnostic, flat-structured index that links wordnets across languages. In this talk, we will discuss Cantonese-specific issues in the development of this wordnet and some of its potential applications.*

The poster is for the 'School of Cantonese Studies 2021' workshop. At the top left is the logo of The Education University of Hong Kong. Below it, a blue starburst contains the word 'ONLINE'. The main title 'School of Cantonese Studies 2021' is in a large, black serif font. Below the title, the dates '15-16 May 2021' are displayed. To the right of the dates is the Chinese title '粵語研究研習班' in a stylized red font. At the bottom, there are two sections: 'Co-organised by:' featuring the logo of the Department of Linguistics and Modern Language Studies, and 'Sponsored by:' featuring the logo of The Linguistic Society of Hong Kong.

香港教育大學  
The Education University  
of Hong Kong

**ONLINE** School of  
Cantonese Studies 2021

15-16 May 2021 粵語研究研習班

Co-organised by:  
語言學及現代語言系  
LINGUISTICS AND  
MODERN LANGUAGE STUDIES

Sponsored by:  
香港語言學學會  
The Linguistic Society  
of Hong Kong



# PROJECTS APPLICATION IN PROGRESS

---

## SUBMITTED PROJECTS OBTAINED PROJECTS

2021 has been a busy year for grant application. The administrative team in Sinophone has been very helpful in supporting all aspects of grant application. Our WP has submitted quite a few grant applications (both to EU funding sources and local funding sources), though most of them didn't work out. We did however have a better understanding of the process. We plan to continue with our grant applications this year in the hope to secure funding to support our research.

Among the few **Marie Skłodowska-Curie Actions (MSCA) Individual Fellowships** we applied in 2020, one of them was successful (results came out in early 2021). It is a project called "Chinese Intelligent Language Learning (CHILL) – Using Grammar Engineering Models for Automated Error Detection". The research fellow is Luis Morgado da Costa and he has already joined the Department of Asian Studies. The **supervisor of the project is Joanna Ut-Seong Sio**. **Gyu-Ho Shin's** application, though not funded, scored a high enough point to be eligible for Czech internal funding.

**Joanna Ut-Seong Sio** and **Dan Faltynek** each had put in an **ERC** consolidator grant application, but was unfortunately not successful.



For the 2021 application around, **George Saad** has submitted an **MSCA Postdoctoral Fellowship** with a project entitled “Revitalization and Endangerment in the Abui Language (REAL): A real-time longitudinal investigation of language change and language shift”; **Maksim Vyzhlakov** has also submitted an **MSCA Postdoctoral Fellowship** with the project “The Transmission and Transformation of Texts in the Tarim Basin: a corpus approach (4TB)”. **Joanna Ut-Seong Sio** and **Frantisek Kratochvil**, together with Lisa Cheng and Rint Sybesma from Leiden University, and Henning Klöter from Humboldt University of Berlin, have applied for an **MSCA Doctoral Networks grant**. The project is entitled “Documenting China's Linguistic Outreach (ChilOut)”.

## FUTURE PLANS

In addition to publications and grant applications, we are organising the **11th European Association of Chinese Linguistic Conference** (more info [here](#)). The conference was supposed to be held last year but due to pandemic, it has been postponed.







# WORK PACKAGE MATERIAL CULTURE INDUSTRIES AND MODERNIZATION

COORDINATOR: MONIKA ARNEZ



## “HIGHLIGHTS OF THE YEAR”

What new insights can be gained through collaboration between social and cultural anthropologists, ethnologists and chemists? In this work package we bring together field research, object and chemical approaches to gain a deeper understanding of the different meanings of material culture. What ritual meanings do certain material objects have across the Sinophone borderlands and how have they changed? What does a particular object itself tell us about itself? How was it used locally, in what context and why? Let's look back at the highlights of the year.





## FIELDWORK

**Tereza Hejzlarova**, an ethnologist specializing in material culture and ethnic identity of the Turkic ethnic groups in Central Asia and Southwestern Siberia, carried out fieldwork in July 2021 in Kyrgyzstan to study material culture, in particular traditional handicrafts (jewellery, textiles, metal and leather processing), which are currently understood as an important cultural heritage that serves to manifest ethnic and national identity. She was joined by two members of the working package "Material Culture Industries and Modernization", Michal Čajan and Martin Soukup, and Kamila Hladíková, who is a member of WP "Identities".

In September 2021 Tereza Hejzlarova carried out another fieldwork to Uzbekistan.

The photo on the left shows the process of making traditional Karakalpak jewellery in Uzbekistan, a knowledge that is rarely found anymore.











## PUBLICATION

**Tereza Hejzlarová's** and **Martin Rychlík's** results from previous research about hairstyles and hair ornament is in press with the Annals of the Náprstek Museum (see below).

Hejzlarová, T., Rychlík, M. (2021) *Dragging Seventy Little Plaits of Her Across the Land of the Altai: Hair Care, Hairstyles and Hair Ornaments of the Southern Altaians from a Historical and Cultural Perspective*. Annals of the Náprstek Museum, no. 42/2, pp. 31-48.

To publicise good research, it is also important to put together a strong dissemination package. **Martin Rychlík**, an ethnologist, successfully supports Sinophone Borderlands scholars by showing them ways to promote their research and he regularly writes articles in the daily **Lidové noviny** and the weekly **Týdeník Euro**. For the latter, he recently wrote about a new study, showing that the loss of knowledge about medicinal plants is linked to the decline of indigenous languages in Amazonia and Papua New Guinea.



## NEW LABORATORY

Another highlight of this year is the completion of our material culture laboratory, which opens up new opportunities for analysing material objects and enables new collaborations with museums in and beyond the Olomouc region. The chemists **Ján Vančo**, **Michal Čajan** and **Zdeněk Trávníček** played a crucial role in building this lab and they deserve sincere appreciation.



The equipment of this laboratory enables the researchers of our WP to test working hypotheses about the material of an object and to have chemical analyses carried out with the support of chemists. The instruments available in the laboratory can be used for in-depth characterisation of materials.

A scanning electron microscope (SEM) with an energy dispersive X-ray spectrometer (EDX) (Tescan VEGA) allows for examining the surface morphology and composition of material objects. A Raman microscope (Nicolet DXR2) and a Fourier transform infrared spectrometer (FTIR) (Nicolet iS50) enable the identification of the chemical composition of inorganic and organic samples such as metals and their alloys, pigments and minerals, waxes, threads and pieces of wood. The X-ray fluorescence spectrometer (Olympus VANTA Education) is suitable for the non-destructive analysis of the elemental composition of the samples and a 3D laser scanner (Leica RTC360-Lite 3D laser scanner) helps us to analyse architecture.

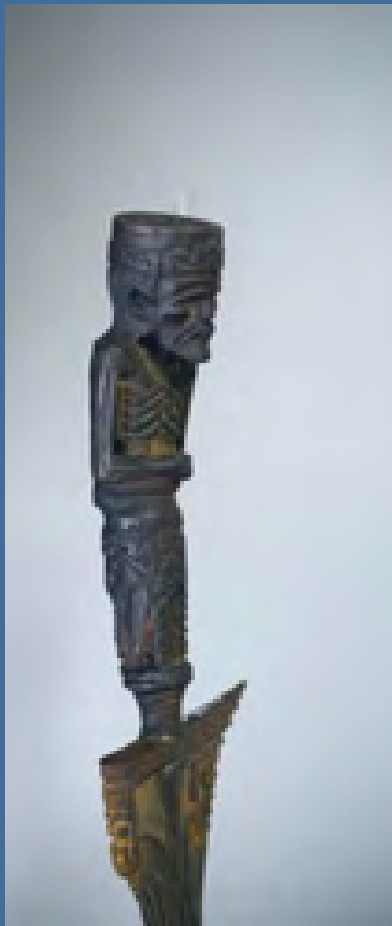


Scanning Electron Microscope with an energy dispersive X-ray spectrometer (EDX) (Tescan VEGA)

© **SINOPHONE**

**Monika Arnez**, a cultural anthropologist who has been working in the Sinophone Borderlands project since August 2021 and has taken over the coordination of this WP, has started to explore the use of the laboratory for her research on *keris*, daggers which are widespread in insular Southeast Asia, especially Indonesia, Malaysia and Singapore.

*Keris* are often said to have magical powers that bring the owner luck and warn him of danger. Monika Arnez has initiated a cooperation with **Susanne Rodemeier** who works in the **Museum of Religions, Philipps University of Marburg**. The aim is to carry out research on two *keris* loaned from this museum in November 2021. One of the *keris* became part of the Museum of Religions through Dierk von Drigalski who received one of the *keris* (see below) as a gift from the University of Yogyakarta when he gave a lecture there for agriculture students in 1977 and gave the *keris* to the Museum of Religions in 2011.



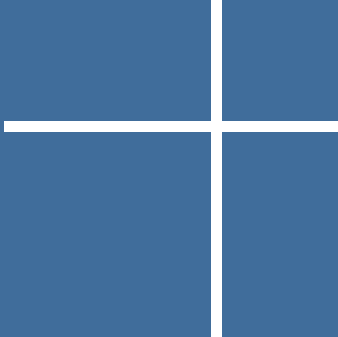
According to him, it was presented to him on behalf of Sultan Hamenku Buwono IX by one of his courtiers as a thank you gift without any additional information about its meanings. Thus the *keris* poses several puzzles. Does its pamor, the pattern in the blade, stem from a rare meteorite from the end of the 18th century? During that period a meteorite fell not far from the Prambanan temple complex and was brought to the palace of Surakarta. Small pieces of meteorite iron were used from then on by blacksmiths connected to the palace to make pamor. What is the relationship between the symbolism of the handle and the symbolism of the blade handle (two human figures)? This research is the prelude to a planned longer-term collaboration.



**Dušan Lužný** recently published his research about religious memory, where he compares cases from Papua New Guinea (PNG) and India. Building on relevant research by Assmann (2008) he arrives at the conclusion that "if there is a connection between religious memory and national memory (or national identity), religious tradition is maintained or strengthened, whereas when religious memory and national memory are disconnected, religious memory is weakened in a modernizing society." (Lužný 2021: 57). In PNG, he speaks of a "schizophrenic situation" where Christianisation has led to discontinuity, but where there is also a strong social change that is related to modernisation and is not in line with original traditions (Lužný 2021: 56-57).



© DUŠAN LUŽNÝ



To substantiate his argument he also looks at the interplay between material culture and religious forgetting in Kambot village on the Keram river. In one part of the paper, he focuses on ceremonial *tambaran* houses in Papua New Guinea (PNG), one of its functions was to initiate men. When asked why many of these houses have disappeared or fallen into decay, he mentions the influence of Christian, especially Protestant missionary work, which he believes has also had an impact on collective memory. The picture above shows a house in *tambaran* that is no longer used for ceremonial purposes, but provides an opportunity for a local carver to sell his craft.

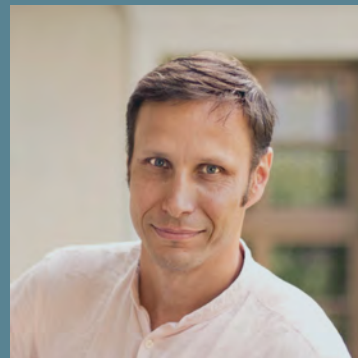
Lužný, Dušan (2021) *Religious Memory in a Changing Society: The Case of India and Papua New Guinea*. *Changing Societies and Personalities* 5 (1): 36-62. <https://doi.org/10.15826/csp.2021.5.1.121>.



PUBLISHED

# WORK PACKAGE MOBILITIES

COORDINATOR: FILIP KRAUS



The work package focuses on the changing nature of Asian migration and mobilities. Apart from the traditional migration and diaspora studies, the WP studies movements of people, communication technologies and various networks related to the phenomenon.

As we all know, in the host countries, the co-existence of the diaspora with the society-at-large is usually problematic. A growing number of Asian migrants, especially the young generations within the diaspora, has been adapting themselves to the social environment of host countries. However, a substantial number of the migrants still displays a tendency to isolate themselves economically, socially and culturally from the majority societies in the host countries. This isolation is supported by prejudices existing on both sides which, if supported by hostile political agitation or activism, are capable of producing racist and xenophobic anti-migrant sentiments. These sentiments and isolation may prevent successful implementation of desperately needed migration and integration policies for migrants. Such issues are usually exacerbated by “mobile populations” such as migrant workers, political refugees or people engaged in various forms of economic migration.

To further the understanding of this problem, the package's goal is to provide an innovative, internationally based, and theoretically informed, or methodologically rigorous and empirically rich analyses related to Asian migration, diasporas and mobilities.







## PUBLICATION

THIS YEAR THREE ARTICLES HAD BEEN SUBMITTED FOR THE  
PEER REVIEW PROCESS:

**Kraus, Filip.** 2021. *In Whose Profit? Vietnamese Working Migration as a Source of Illegalities and its Cultural Aspects The Case of the Czech Republic and Taiwan.* Re-Submitted to the Journal of Inter-Asia Culture Studies after the first Peer Review Process

**Kraus, Filip.** 2021. *Perversions, Family and Prostitution in Vietnamese Colonial Discourse on Sexuality.* Submitted to Journal of Foucault Studies.

Mai Thi Thu and **Filip Kraus.** 2021. *Everyday Struggles Against State Racism - The Vietnamese Migrants in Hukou Industrial Area, Hsinchu, Taiwan.* Re-Submitted to the Journal of Inter-Asia Culture Studies after the first Peer Review Process

TWO MORE ARE IN THE PROCESS OF WRITING:

Le Van Tuyen and **Kraus, Filip.** *Emerging Protestant Churches in post-Renovation Vietnam.*

**Filip Kraus, Alfred Gerstl** and Nguyen Hai Hong. *Sinofobia, Nationalist Sentiment and Politics in Vietnam.*

# TRAINEE CENTRE ACTIVITIES

## GUESTS INVITED FOR PROVIDING AN ONLINE GUEST LECTURE

### RUI GRAÇA FEIJÓ

University of Coimbra, Centre for Social Studies

Two online lectures:

*The Honourable Dead and the Fate of the Living. Notes on the Politics of Memory and the Process of Nation-Building in Timor-Leste.*

See [here](#).

*Timor-Leste Bold Decision to Build a Democratic State.*

See [here](#).

### RUI GRAÇA FEIJÓ

#### AGAINST FORMIDABLE ODDS. TIMOR-LESTE BOLD DECISION TO BUILD A DEMOCRATIC STATE.

27. 7. 2021, 15:00 CEST

ONLINE LECTURE VIA ZOOM

### RUI GRAÇA FEIJÓ

#### THE HONOURABLE DEAD AND THE FATE OF THE LIVING. NOTES ON THE POLITICS OF MEMORY AND THE PROCESS OF NATION-BUILDING IN TIMOR-LESTE.

4. 8. 2021, 15:00 CEST  
ONLINE LECTURE VIA ZOOM



## PHAM, CHI P.

University of Hamburg.

*Thinking Indian Diaspora Studies: Presentation of Old and New Indians in Vietnam.*

See [here](#).

**CHI P. PHAM**

**THINKING INDIAN DIASPORA STUDIES:  
PRESENTATIONS OF OLD AND  
NEW INDIANS IN VIETNAM**

**7. 7. 2021, 10:00 CEST**

**ONLINE LECTURE VIA ZOOM**



The poster for CHI P. PHAM's lecture features a white background with a blue and orange graphic of a person in a dynamic pose. The text on the poster includes the speaker's name, the title of the lecture, the date and time, and a brief description of the lecture's content. The Zoom logo is visible in the bottom left corner.

## NGUYEN HONG HAI

Queensland University of Technology

International Development Specialist.

*Vietnam's Foreign Policy after the 13th Party Congress by Hai Hong Nguyen.*

See [here](#).

**DR. HAI HONG NGUYEN**

**VIETNAM'S FOREIGN POLICY AFTER  
THE 13TH PARTY CONGRESS**

**2. 6. 2021, 9:00 CEST**

**ONLINE LECTURE VIA ZOOM**



The poster for DR. HAI HONG NGUYEN's lecture features a white background with a blue and orange graphic of a person's face. The text on the poster includes the speaker's name, the title of the lecture, the date and time, and a brief description of the lecture's content. The Zoom logo is visible in the bottom left corner.

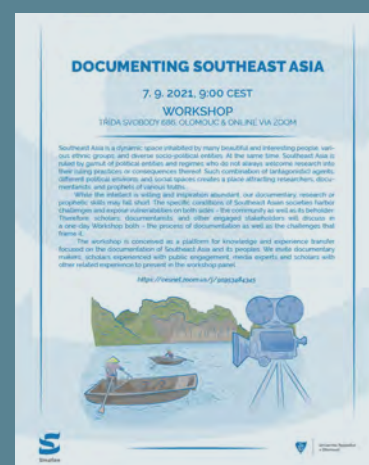
# ORGANIZED WORKSHOPS

## WORKSHOP "DOCUMENTING SOUTHEAST ASIA"

7 September 2021, Location: Tř. Svobody 686, Olomouc & Online via ZOOM

Around 40 participants (online & offline)

*Southeast Asia is a dynamic space inhabited by many beautiful and interesting people, various ethnic groups, and diverse socio-political entities. At the same time, Southeast Asia is ruled by gamut of political entities and regimes who do not always welcome research into their ruling practices or consequences thereof.*



From the left František Kratochvíl, Jiří Luňáček, Juan Martín Baigorria, at the "Documenting Southeast Asia" workshop.

© SINOPHONE



## PRESENTERS:

**Giacomo Tabacco** (independent project consultant, Swietzerland)

**Juan Martin Baigorria** (Director, Cinematographer, Camera and Electrical Department, Italy)

**Rachel Siao** (Nanyang Technological University, School of Art, Design and Media, Documentary Filmmaker, Singapore)

**Silvia Vignato** (Università di Milano-Bicocca, Italy)

**Samnang Lor** (Project Coordinator and Research Fellow, Future Forum, The Factory Phnom Penh, Cambodia)

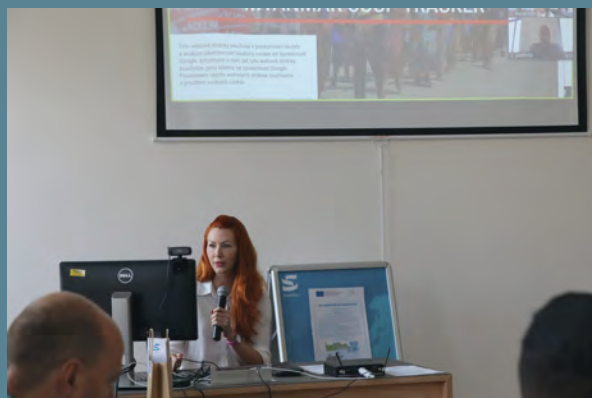
**Asio Liu Chihsiong** (MIMEO FILMS Ltd, Taiwan)

**Petr Horký** (Palacky University)

**Kristina Kironska** (Palacky University)

**Filip Kraus** (Palacky University)

More [here](#).



From the left Giacomo Tabacco, Filip Kraus, Kristina Kironska at the "Documenting Southeast Asia" workshop.

© SINOPHONE

## SELECTED WORKSHOPS & CONFERENCES ATTENDED

**Filip, Kraus, 2021, September 9th.** Speaker at the **11th Conference of European Association of Southeast Asian Studies (EuroSEAS) in Olomouc, Czech Republic.** Topic: *Intermarriage or Co-ethnic Marriage? Partner Choice of Second-generation Vietnamese in the Czech Republic - two different views*

**Filip, Kraus, 2021, September 7th.** Speaker at the **Workshop Documenting at the Southeast Asia.** Topic: *Documentation of Social Vices and Interviewing Respondent on Topics such as Sexual Perversion in Relatively Puritan Countries Such as Vietnam*

**Filip Kraus, 2021, November 18th,** Workshop on **Academic Networking on Researching Migration, Disapora and Identities.** Topic: *The Other One From the Neighbouring Convenient Shop Večerka*

## PROJECTS

**Supervising** the **MSCA** application of **Timothy Gitzen**, under the name *The Viral Imaginary: Between Crisis and Routine.*

**Supervising** the **MSCA** application of **Lucie Drdova**, under the name *An Ethnography of Muslim Kink Practitioners in the US (KINKISLAM)*

**Filip Kraus** is in process of writing **ERC Starting application.** *Confucian System as a Colonial Paradigm and its Neo-liberal Transformations; Case of Vietnam.*





## FUTURE PLANS

At the recent stage, we just put together a network of scholars at various stages of their academic career from the CR, Germany, France, Hungary, Poland, Vietnam, PRC, Taiwan and South Korea. Ours aim is to establish a research center on Asian migration, diaspora and mobilities that would be able to operatively react to any appearing refuge or migrant crisis and analyze the situation from various points of view.

# WORK PACKAGE SECURITY AND BORDERS

COORDINATOR: RUNE STEENBERG



The possibly most significant change in the year has been that Martin Lavička has submitted his PhD thesis and has been able to concentrate on new topics of research. The whole team has organised and participated in panels and workshop, in several of which we have spoken directly to each others talks and built on each others work. We have also been able to meet in the field and collect material for each other's research. This slow growing together of our research and methods as well as the expansion of the research group by a small but committed number of Uyghur MA researchers, mainly in Istanbul, have been among the highlights of the year. Further, field trips to Turkey and Kyrgyzstan, the renewed possibility of participation in in-person conferences, as well as Muqaddes' Muhetaer exchange transfer to SOAS in London have shaped the positive experiences of the year.



## PUBLICATION

**Lavička, Martin.** "Changes in Chinese Legal Narratives about Religious Affairs in Xinjiang." *Asian Ethnicity* 22, no. 1 (2021): 61–76. DOI 10.1080/14631369.2020.1793100

**Lavička, Martin.** "Community Matters in Light of Governmental Whitepapers." In *Community Still Matters: Uyghur Culture and Society in Central Asian Context*, edited by Aysima Mirsultan, Eric Schluessel, and Eset Sulayman. Copenhagen: NIAS Press, 2022. (accepted book chapter)

**Lavička, Martin.** "Religious and De-extremization Regulations and their dissemination in the XUAR." In *Voiced and Voiceless in Asia*, edited by František Kratochvíl, Martin Lavička, and Halina Zawiszová. Olomouc: Palacký University Press, 2022. (accepted book chapter)

**Steenberg, Rune; Muhetaer, Mukaidaisi.** "Personalized propagand. The politics and economy of young, pro-government v-loggers from XUAR." In *Voiced and Voiceless in Asia*, edited by František Kratochvíl, Martin Lavička, and Halina Zawiszová. Olomouc: Palacký University Press, 2022. (accepted book chapter)

**Steenberg, Rune.** "Legitimate Corruption: Ethics of Bureaucracy and Kinship in Central Asia." *Studies of Transition States and Societies* 13.1 (2021): 3-20.

**Steenberg, Rune, Ulan Shamshiev, and Farzana Abdilashimova,** 2022, Chapter 3, Roads, debt, and Kyrgyzstan's quest for geopolitical kinship. In: *The Rise of the Infrastructure State: How US-China rivalry shapes politics and place worldwide* (hereinafter called the Work), Edited by: [Seth Schindler & Jessica DiCarlo] (hereinafter called the General Editor). To be published by The Bristol University Press, University of Bristol (hereinafter called the Publisher) in 2022.

Rune **Steenberg** and Zarina Mukanova: *Returnees, blood relatives or backwards?* Foreign politics, stigma and coloniality in the debate on how to call ethnic Kazakh immigrants to Kazakhstan, 84 – 94, in Matthias Schmidt, Rune Steenberg, Michael Spies, Henryk Alff (eds.) 2021: *Beyond Post-Soviet: Layered Legacies and Transformations in Central Asia*. Augsburg University.

**Steenberg**, Rune. "Alignment and Alienation: The Ambivalent Modernisations of Uyghur Marriage in the 21st Century." *Oriente Moderno* 100.2 (2021): 172-199

Rune **Steenberg** , 2022, Chapter Nine. A 'Much-Married Woman' Revisited: Kinship Perspectives on the High Frequency of Divorce among Uyghurs in Southern Xinjiang, China. In: *Islamic Divorce in the 21st Century: A Global Perspective*. Edited by ERIN E. STILES and AYANG UTRIZA YAKIN. Rutgers University Press, 2022.

## FIELDWORK

**Muhetaer, Mukaidaisi**

**TURKEY, ISTANBUL.** 2021.07.09 – 2021.07.17.

Uyghurs in diaspora, their memory and understanding of homeland.

**Steenberg, Rune**

**TURKEY**

From March 24th to May 4th, **Rune** conducted fieldwork on the Uyghur diaspora in **Turkey**. He mainly interviewed diaspora members in **Istanbul**, **Izmir** and **Ankara** and also cooperated with journalist Lene Winther from Berlingske Tidene and Alexandra Cavelius. He returned to Istanbul for follow-up interviews in June 2021 and in November 2021.

## KYRGYZSTAN

In November and December 2021, Rune conducted fieldwork in **Kyrgyzstan**. He explored the two different Uyghur diaspora in the country, that by now, through the pressure faced from China and as a result of the mass internments in XUAR have been pushed further apart than they had ever been before. The local Uyghurs sporting Kyrgyz passports are in a controlled opposition to China while staying very close to the Kyrgyz government which is the unit controlling them. The Uyghurs from China have been reduced by more than half, maybe even 75% since 2017, as many have been called or forced back by China. Many of those remaining exist in a very vulnerable situation of legal insecurity, some lacking passports, others visas. They are targeted by Kyrgyz law enforcement for bribe extraction and do not receive any protection from the local Uyghurs with their connections to the government due to the many-faceted lack of trust between the two diaspora groups. Further Rune examined the situation at the border between Kyrgyzstan and China, where rumor had it that traffic had come to a complete stop and noone seemed to be able to move between the two countries any longer but Chinese goods kept being available at the Kyrgyz bazaars.





It turned out that traffic was limited but not stopped. Still no person was moving across the border, thus preventing the spread of both COVID and of information from inside XUAR along these lines. Containers were brought by truck drivers from the XUAR side up to the Chinese border post where they were offloaded at certain times of the day. At other times the Kyrgyz truck drivers from the other side were allowed to drive up to this point, have the containers uploaded and drove them down to the markets in the Ferghana Valley.

## SELECTED WORKSHOPS & CONFERENCES ATTENDED

**ACAS 2021** Olomouc, 26–27 November –  
Panel co-organized by **Rune Steenberg and Mukaddes Muhetaer**: *Stories of Development: Modernist Narratives between China and Central Asia*

**Rune Steenberg**: *Culture or Civilization. Multiple Uyghur Modernities in 2010s XUAR Intellectual Discourses*

**Mukaddes Muhetaer**: *The economic narratives of Uyghur felt makers in rural Kashgar*





**EACS 2021** Leipzig, 24–28 August – Panel co-organized by **Rune Steenberg and Martin Lavička**: *China's Minority Policies in Xinjiang: Stories, Narratives, and Ideology*

**Martin Lavička**: *Narrating Xinjiang through the Lens of Governmental Whitepapers*

**Rune Steenberg**: *The Tip of the Iceberg: Connecting Traces to Ideology in XUAR*

**LCRN**. February 5, 2021. (online). The Ninth Annual Doctoral Research Workshop organized by London Central Asia Research Network. [HERE](#).

**Mukaidaisi. Muhetaer**. "Felt making and how felt makers store wealth in rural Kashgar." Presented paper.

**Mukaidaisi. Muhetaer**. Humboldt University zu Berlin. September 9-10, 2021. Ph.D. **Students' workshop - Contemporary arts and popular cultures in Central Asia**. [HERE](#). "The usage of felt and its transformation in rural Kashgar". Presented paper.

**INALCO, ULD, European Uyghur institute, Paris**. November 4-5, 2021. **International Uyghur studies conference - Producing and transmitting Uyghur cultural artefacts**. **Mukaidaisi. Muhetaer**. "Knowledge is power – knowledge transfer system of felt makers in rural Kashgar". Presented paper.

**International Conference. Muslims in China and their multicultural spheres**. November 27, 2021. (online) Japanese Grand-in-aid scientific research. **Mukaidaisi. Muhetaer**. "An outline history of Xinjiang's economy from 1850-1980". Presented paper.

**Rune's conference papers and talks in: Newcastle, Naryn, Splügen, Prague, Bishkek, Istanbul, Greifswald, Berlin, London, Olomouc, New York, Baltimore**. Most remote, some in person.

# WORKSHOP & CONFERENCES ORGANIZED BY US

## & PARTICIPATION IN NETWORKS AND RESEARCH ASSOCIATIONS

### UYGHUR COLLOQUIUM

Since summer 2020 we have organised a monthly colloquium on Uyghur and XUAR/ET-related issues. It started out as a work-shop but has now become an established regular event. We had a break in summer 2021, but have successfully relaunched it in fall 2021 and plan to carry it into 2022.

As our research group and work package focusses on a region of the world that is heavily influenced by surveillance and securitisation, and as we find it particularly important to seek cooperation with researchers who look at these topics with a different regional and disciplinary approach, we have become **co-convenors of ANSUR, the Network for the Anthropology of Surveillance**, which launched with an event in September. The network's 2nd event is held in cooperation with our Uyghur Colloquium.

**Rune Steenberg** is also a **senior advisor to The Racial Imaginary Institute (TRII)**, a collaboration of curators, artists and scholars organising

Further Rune has recently become a **board member of Just Finance, a non-profit research and advocacy group** monitoring China's development initiatives and infrastructure projects around the world, with a particular focus on Central Asia, South East Asia and Eastern Europe.

Rune has further been interpreting interviews with **camp survivors from XUAR** for several international **human rights organisations**, the names of which cannot be mentioned here, but can be inquired from himself.

We have also been closely involved with the **Uyghur Language Module project** based at **Hongkong Baptist University** and **SOAS London** which compiles a historical corpus of fully OCR-d, searchable bilingual public documents in Chinese and Uyghur. More [here](#).

# TRAINEE CENTRE ACTIVITIES

## Invited guests:

### DARREN BYLER

Simon Fraser University, Vancouver

*China's High-Tech Penal Colony*

[Here.](#)

### ROBERT BARNETT

SOAS

*Yimin Shibian and Its Legacies: Contradictory Relocation Along the Tibetan Borders*

[Here.](#)

### ILDIKÓ BELLÉR-HANN & CHRIS HANN

(University of Copenhagen), (former director of the Max Planck Institute for Social Anthropology Halle)

*Book Talk: The Great Dispossession*

[Here.](#)

### JOSHUA FREEMAN

Princeton University

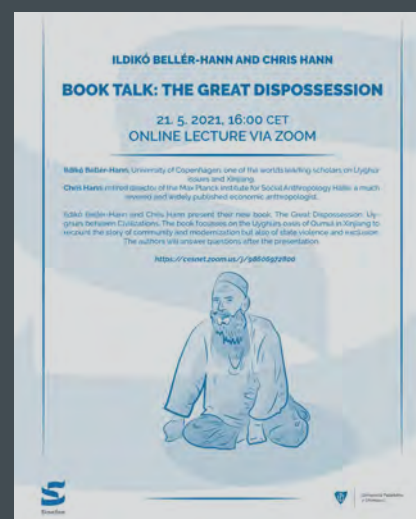
*Maoist Campaigns and Uyghur Elites in Xinjiang, 1957-1966,*

[Here.](#)

### RACHEL HARRIS,

SOAS - Soundscapes of Uyghur Islam, [Here.](#)

We have also hosted a range of scholars working on Chi.



# PROJECTS

## **Horizon Europe project application:**

Independent Network for China Knowledge: A rights-based approach to political, economic, social, cultural, and academic conditions shaping relations between China and the EU (DULINCK), 311 000 EUR

**Erasmus + Blended Intensive Programmes (BIP):** Summer School on Oral History, Source Criticism and Decolonial Theory, up to 8000 EUR (depending on the number of participants)

**TWINNING Project:** Remote Ethnography of XUAR. Partners: Manchester University (Rian Thum) and Brussels Free University (Vanessa Frangville), under development. Planned submission in January 2022





# WORK PACKAGE STATE-SOCIETY NEXUS FACING 21ST CENTURY CHALLENGE



COORDINATOR: RICHARD TURCSANYI

Throughout the year, the bulk of work and achievements of the WP have been linked to the project of surveying public opinion in various parts of the world on their attitudes towards China. First academic articles were published based on the data from the survey in **13 European countries**, which we conducted in Autumn 2020, in journals such as **Asia Europe Journal, China Review, Communist and Post-Communist Studies**, or **Asian Survey**. More articles are submitted to journals or being under preparation to be submitted shortly. Results of our European survey have attracted significant attention and were presented at events organized by institutions such as the **Czech Senate, ISEAS Singapore, Ohio State University (Mershon Center) China in Europe Research Network (CHERN), University of Amsterdam, University of Athens**, or a **Nepali think tank NIICE**. The survey was also extensively quoted by the media, including **BBC, Financial Times, Wall Street Journal, FAZ, DW, South China Morning Post, The Diplomat** and others.

We have been working on preparation of four following surveys, including setting the research questions, designing the questionnaires, and dealing with the agencies collecting the data: in **15 Indo-Pacific countries**, in **Mainland China and Hong Kong** (data for both should be available approximately in February 2022), in **15 developing** countries of Africa and Latin America (data available approximately in May 2022), and on 15 NATO and their allied-countries in North Atlantic region (data available approximately in September 2022).

It is our goal that by the end of the project we will have published data from more than 50 countries around the world on their public attitudes towards China, resulting in a **unique resource** which is likely to attract significant attention and lead to publications in the years to come.

As part of the activities related to the survey project, we have organized a number of events or visits (although mostly online due to Covid-19). In spring, we organized an online workshop with the researchers from **National Taiwan University** engaged in **Asia Barometer survey**, with **Andrew Chubb** from **University Lancaster** or **Peter Chow Bing Ngeow** from **University of Malaya**. We also welcomed prof **Peter Gries** from **University of Manchester** with whom we organized a public event at Institute of International Relations Prague, an MFA-affiliated think tank, a methodology workshop in Olomouc, and recorded a series of promotional videos on the survey and first published articles which Peter co-authored.

#### **SURVEY PARTNERS:**

##### **Palacky University Team:**

Richard TURCSANYI , Kristina KIRONSKA, Alfred GERSTL, Giorgio STRAFELLA  
Sergei IVANOV, Renáta SEDLÁKOVÁ

##### **European survey:**

Andrej FINDOR (Comenius University in Bratislava)

Jiří ČENĚK (Mendel University in Brno)

Matej ŠIMALČÍK (Central European Institute of Asian Studies)

Tamás MATURA (Central and Eastern European Center for Asian Studies and Corvinus University of Budapest)

Adrian BRONA (Jagiellonian University)

Mario ESTEBAN (Elcano Royal Institute)

Björn JERDÉN (Swedish Institute of International Relations)

Tim SUMMERS (Chatham House and Chinese University of Hong Kong)





Tim RÜHLIG (Swedish Institute of International Relations)  
Marc JULIENNE (French Institute of International Relations)  
Beatrice GALLELLI (Università Ca' Foscari Venezia)  
Alessandro ALBANA (Università di Bologna)  
Una Aleksandra BĚRZIŇA-ČERENKOVA (Rīga Stradiņš University)  
Jelena GLEDIC (University of Belgrade)  
Peter GRIES (University of Manchester)  
Amy LIU (University of Texas at Austin)  
Matej HRUŠKA (Comenius University in Bratislava)  
Ondrej BUCHEL (Comenius University in Bratislava)

**Asian survey:**

Andrew CHUBB (Lancaster University)  
Peter GRIES (University of Manchester)  
Julie Yu-Wen CHEN (University of Helsinki)  
Duncan McCARGO (University of Copenhagen)  
Jiří ČENĚK (Mendel University in Brno)  
Malcolm COOK (Australian National University)  
Muhammad Zulfikar RAKHMAT (Universitas Islam Indonesia)  
Le Hong HIEP (Yusof Ishak Institute, Singapore)  
Ronald HOLMES (De La Salle University, Manila)  
Erik ISAKSSON (Freie Universität Berlin)  
Krzysztof IWANEK (University in Warsaw)  
Rosalie CHEN (Colgate University, New York, U.S.A.)  
Wolfram SCHAFFAR (University of Tübingen)  
Petra DESATOVA (University of Copenhagen)  
Gul-i-Hina SHAHZAD (Leiden University, Netherlands)  
Mei-Lin PAN (National Yang Ming Chiao Tung University)  
Joefe SANTARITA (University of the Philippines)

A. D. GNANAGURUNATHAN (National Chengchi University (NCCU), Taiwan)  
Hermann AUBIÉ (University of Turku)  
Ratih KABINAWA (University of Western Australia)  
Chih-Jou Jay CHEN (Academia Sinica, Taiwan)  
Jagannath P. PANDA (Institute for Defence Studies and Analyses (IDSA), New Delhi, India)  
Aliya PELEO (independent researcher currently based in Baguio, Philippines)  
Marco ZAPPA (Ca' Foscari University Venice)  
Chayon Kumar DAS (University of Dhaka)  
Mahima DUGGAL (Institute of Security and Development Policy (ISDP), Sweden)  
Mrittika Guha SARKAR (Centre for East Asian Studies (CEAS), Jawaharlal Nehru University, New Delhi, India)  
Irene CHAN (Singapore Nanyang Technological University's S. Rajaratnam School of International Studies (RSIS))  
Chow Bing NGEOW (University of Malaya)

Besides the survey project, what deserve a mention is a new published monograph by Runya Qiaoan on Chinese civil society (by Routledge), articles by Kristina Kironka on the development in Myanmar and specifically in relation to Rohingya minority or Taiwan-Myanmar relations, or an article by Richard Turcsanyi in Journal of Chinese Political Science, which attracted significant attention and scored as one of the top 5 most trending articles in a month within whole political science discipline, with more than 100 social media engagements, more than 300 downloads of the dataset on Harvard dataverse, and more than 2000 downloads of the entire article.

Due to Covid-19 our international travel remained restricted, but Alfred Gerstl managed to conduct a field trip to Novosibirsk and Republic of Altai, including presentation and public lecture at Novosibirsk State University on small and middle powers in Southeast Asia and current developments in the Indo-Pacific.



Since the Sinophone Borderlands project is slowly approaching its end, we increased our activity in terms of **application for new grants**. Specifically, various members were engaged in different consortiums of **Horizon Europe**. We have also applied for **Horizon MSCA, Czech Grant Agency project**, and are in the preparation of two **Horizon twinning project**.

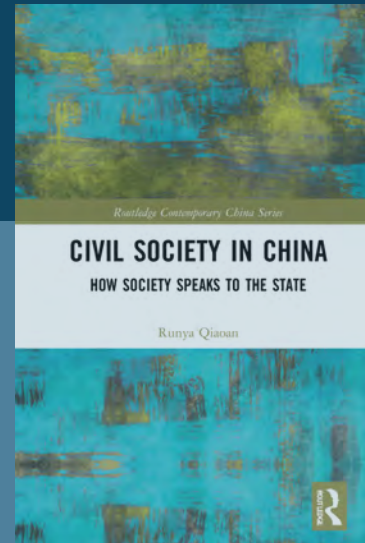
## PUBLICATION

Runya Qiaoan:

*Civil Society in China*

*How Society Speaks to the State.*

Routledge. [Here](#).



Kristina Kironska (and Peng Ni-Ni):

*How state-run media shape perceptions: An analysis of the projection of the Rohingya in the 'Global New Light of Myanmar'*

South East Asia Research. [Here](#).

Kristina Kironska, 2021:

*Taiwan's road to an asylum law: Who, when, how, and why not yet?*

Human Rights Review. (in the pipeline)

Kristina Kironska, 2021:

*Taiwan-Myanmar Relations Within the Framework of the New Southbound Policy"*

International Journal of Taiwan Studies, Vol. 4, No.1. [Here](#).

**Giorgio Strafella** (and Daria Berg), *Ruins in the Post-Human Wilderness: Future Landscapes from the Intellectual Crisis of the 1990s to Cao Fei*. In Andrea Riemenschmitter, Jessica Imbach and Justyna Jaguścik, eds. *Whose Utopia: Chinese and Sinophone Explorations of the Future*. Amherst, NY: Cambria Press, forthcoming.

**Richard Turcsanyi (and Bjorn Jerden, Tim Ruhlig, and John Seaman):**

*Chinese Public Diplomacy and European Public Opinion during COVID-19*. *China Review*. [Here](#).

**Richard Turcsanyi (and Martin Sebena):** *Divided National Identity and COVID-19: How China Has Become a Symbol of Major Political Cleavage in the Czech Republic*. *China Review*. [Here](#).

**Richard Turcsanyi (and Michal Mochtak):** *Studying Chinese Foreign Policy Narratives: Introducing the Ministry of Foreign Affairs Press Conferences Corpus*. *Journal of Chinese Political Science*. [Here](#).

**Richard Turcsanyi (and Peter Gries):** *Chinese Pride and European Prejudice: How Growing Resentment of China Cools Feelings toward Chinese in Europe*. *Asian Survey*. [Here](#).



# Taiwan Gains Favor in Europe's East, Angering China

Disappointment over a lack of major Chinese investments has left some capitals feeling they have little to lose by courting Taiwan  
Taipei

## MEDIA

### THE WALL STREET JOURNAL

cites the results of the **Central European Institute of Asian Studies (CEIAS)** & **Sinophone Borderlands** study of European public opinion on China. [HERE](#).

### THE DIPLOMAT

*Poll: The EU Has Solid Common Ground When It Comes To China.* [HERE](#).

### SOUTH CHINA MORNING POST

*China loses its lustre among Europeans but doors remain open: survey.* [HERE](#).

### DENÍK N

*Průzkum: Číně věří jen jeden z deseti Čechů, Srbové chválí pomoc, Švédi jsou nejtvrdší.* [HERE](#).

*KIRONSKA: Útok alebo obrana? Bez podpory zahraničia sa mjanmarské protestné hnutie čoraz viac uchýľuje k násilnému odporu.* [HERE](#)

*KIRONSKA & Diya Jiang: Chinese Media's Conflicting Narratives on the Myanmar Coup.* [HERE](#).

### CEIAS

*CEIAS CONSIDERS: Is The Indo-Pacific Important For Central Europe?* [HERE](#).

*Throwing a Party for the CCP: The Sixth Plenum and the Third 'Resolution on History.* Strafella G., [HERE](#).

### Z PRVEJ RUKY

PODCAST with Kristina Kironska, [HERE](#).

And many others. See [HERE](#).



COVID-19  
IN ASIA

DECEMBER 02, 2021  
Omicron  
variant  
threatens to  
upend  
Southeast  
Asia's COVID-19  
Recovery

CHINA POWER | SOCIETY | EAST ASIA

## Poll: The EU Has Solid Common Ground When It Comes To China

A new poll encompassing 13 European countries finds relatively little consensus on China – mostly negative.

By Richard Q. Turcsányi  
November 16, 2020

Europe is often seen as a divided continent – and in recent years these divisions have been discussed explicitly in relation to China. It is true that differences among European countries exist, but there is also a solid common ground among the EU members, which does not usually get spotlighted. A recent [survey](#) of more than 19,000 respondents in 13 European countries organized by Palacky University Olomouc in Czechia, offers perhaps the broadest and most detailed insights into

2 PRVĚJ RUKY  
Hrozí Číně demografická krize?  
Z první ruky

Popis epizody

FINANCIAL TIMES

U.S. Approach to Taiwan in Question as Chinese Military Activity Ramps Up

A new world is possible.  
Let's not go back to what wasn't working anyway.

If you think the same, join us

Taiwan + Add to myFT

## Central and eastern Europe turn to Taiwan as China relations cool

Hopes of economic boost from co-operating with Beijing give way to fears of domination



Joseph Wu, Taiwan's foreign minister, spoke to reporters in August about exchanging representative offices with Lithuania, a decision that angered China. Beijing recalled its ambassador from Vilnius in protest. © AP

Kathrin Hille in Taipei and Richard Milne in Oslo SEPTEMBER 22 2021

57

THE DIPLOMAT

COVID-19  
IN ASIA

DECEMBER 02, 2021  
Omicron  
Variant  
Threatens to  
Upend  
Southeast  
Asia's COVID-19  
Recovery

FEATURES | POLITICS | SOUTHEAST ASIA

## Bereft of International Support, Myanmar's Protesters Turn to Violent Resistance

As the country's crisis deepens, the lines between attack and defense are beginning to blur.

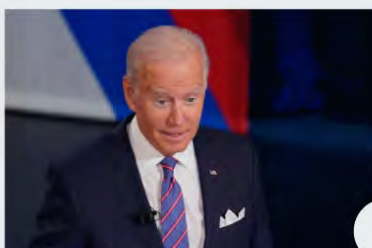
By Kristina Kirońska  
July 02, 2021

Observing the events unfolding in Myanmar on February 1 from my desk far away in Bratislava, I immediately texted a friend of mine in the country:

Home World U.S. Politics Economy Business Tech Markets Opinion Books & Arts Real Estate Life & Work WSJ. Magazine Sports

## Taiwan Gains Favor in Europe's East, Angering China

Disappointment over a lack of major Chinese investments has left some capitals feeling they have little to lose by deepening ties with Taipei



THE WALL STREET JOURNAL  
Corporate Men

News, data and  
to keep your v  
informed as t  
economy con  
deal with Co  
supply chain c

Inquire N

DENÍK

Volby Studentská sleva 50 % Česko Svět Ekonomika Komentáře

21. července 2021 6:58 Jihovýchodní Asie Názor Převrat v Myanmaru

## Útok, nebo obrana? Myanmarští protestující se bez zahraniční podpory uchylují k násilnému odporu

KRISTÍNA KIROŇSKÁ + Odebírat e-mailem

### Why China's Economic Growth Is Attractive to Investors

After two decades of rapid economic growth, China has raised investor confidence and investment prospects. China's economy is relatively quickly growing – but Chinese economic trading will be



# TRAINEE CENTRE ACTIVITIES

## CLOSED EVENTS HELD BY SURVEY TEAM

### SURVEYS:

**RUNNING SURVEYS IN ASIA:  
EXPERIENCE SHARING  
[HERE](#).**

**ANDREW CHUBB (LANCASTER UNIVERSITY)  
DOMESTIC PUBLIC OPINION AND INTERNATIONAL  
CRISIS ESCALATION: THE SHADOW OF NETWORKED  
NATIONALISM IN CHINA  
[HERE](#).**

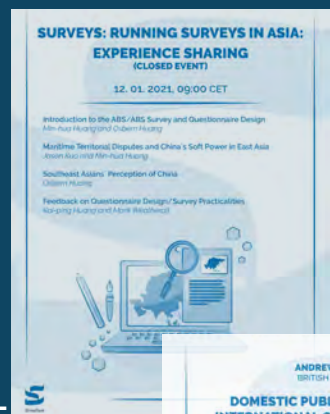
**CHOW BING NGEOW  
ARE MALAYSIANS STILL HAVING POSITIVE VIEWS OF  
CHINA? A REPORT ON A 2016 SURVEY AND BEYOND  
[HERE](#).**

## ORGANIZED WORKSHOPS & LECTURES

### PETER GRIES:

**BEYOND SAMPLE MEANS: DIGGING DEEPER  
INTO CROSS-SECTIONAL SURVEY DATA**

We were happy to welcome Peter Gries  
in Olomouc personally as mentioned in the foreword.  
[HERE](#).





## LE THU MACH:

### *JOURNALISM, SOCIAL MEDIA, AND THE PUBLIC SPHERE IN VIETNAM.*

Online guest lecture. [HERE](#).

## GUANGHUI DING:

### *CHINA'S ARCHITECTURAL EXPORTS TO THE GLOBAL SOUTH: FROM THE 1950S TO THE PRESENT.*

Online guest lecture. [HERE](#).

## ROS HOLMES:

### *HORIZONTAL HAPPENINGS: PERFORMING SLEEP IN CONTEMPORARY CHINA.*

Online guest lecture. [HERE](#)

**JOURNALISM, SOCIAL MEDIA, AND THE PUBLIC SPHERE IN VIETNAM**  
**LE THU MACH**  
**24.11. 2021 10 AM, CET**  
**ONLINE GUEST LECTURE**

This lecture provides an overview of the journalism and social media in Vietnam, and the formulation of public sphere in this single-party country. It analyses the unique ideological and legal foundation of Vietnamese state-owned journalism, and the evolution of social media, particularly Facebook, in this context. It discusses a shift to professional Facebook using among the professional journalists and science communicators. It highlights the role of social media as a key factor for the emergence of the public sphere in Vietnamese society. The lecture examines the public sphere in the cases of "Embassies and Me", "#SaveSonDoong", and "#MunforFree".

<https://cesnet.zoom.us/j/98554741382>



**ROS HOLMES**  
**HORIZONTAL HAPPENINGS:  
PERFORMING SLEEP IN CONTEMPORARY CHINA**  
**03.12. 2021, 11:15 AM, CET**  
**ONLINE LECTURE VIA ZOOM**

Need revelations connect on 1007 hours, into work from midday to midnight, seven days a week and the 1980 system - a shift working from 10pm to 10pm six days a week the system of China as a sleepless (and night) industrial society continues to gain symbolic currency. A speed, meeting experience and the changing demands of flexible capitalism have governed economic growth and cultural formations under the auspices of the Chinese Dream, this paper examines how artists in China are enacting the politics of the 24/7 labourer, including the works of contemporary art. Tang Duan's *Sleep in the Best Way of Revolution* (2012-13) and Li Wei's *reborn A Single Bed* (2011) the paper explores how these artists enact the direct experience of sleep as a layered performance of everyday life. Examining this shift towards a politics of the quotidian as a means of acknowledging the affective entanglements associated with sleep, the paper argues that sleep increasingly shapes the contours and the tactics of everyday life, as a potentially radical, subversive activity. Performances of public sleeping also challenge the intensity of hyper-modern bodies harnessed to the narrative of national ascendency. Drawing upon recent scholarship by Jonathan Gray to theorise images of sleep, reproduction and disorder as an enduring effort of globalisation, the paper delineates how these artists' privileged spaces of regional contrast with the downward mobility of many of China's urban residents. By doing so, the paper aims to provide a foundation from which to rethink the politics of alienation and displacement in urban China.

**Short Bio**  
Ros Holmes is lecturer in Chinese Studies at the University of St Andrews. Her research focuses on the art and visual culture of twentieth century and contemporary China. Her current research project *Sleepless States: A Visual History of Sleep in Modern China*, charts changing visualisations of sleep and sleeplessness from the early twentieth century to the present day. Prior to joining St Andrews, she held a joint Research Fellowship in Art History at Christ Church, University of Oxford, and a Presidential Academic Fellowship in Chinese Art at the University of Manchester. She previously worked as an assistant curator at the V&A Centre for Contemporary Art (V&A CCA) in Beijing. In 2019 she co-curated the exhibition *Chen Yanyan: Legacies of the Centre for Chinese Contemporary Art (CCCA)*.

<https://cesnet.zoom.us/j/96305065411>



## GUANGHUI DING

### **CHINA'S ARCHITECTURAL EXPORTS TO THE GLOBAL SOUTH: FROM THE 1950s TO THE PRESENT**

19.11. 2021 2.15 PM, CET

ONLINE LECTURE VIA ZOOM





## SELECTED WORKSHOPS & CONFERENCES ATTENDED

**Alfred Gerstl** attended an international conference at **Novosibirsk State University (NSU)** titled “**Current Issues in the Study of History, Foreign Relations and Culture of Asian Countries.**” and presented his topic of *"The Sino-US Rivalry in the Indo-Pacific: The Strategic Responses of Great and Middle Powers"*.

**Giorgio Strafella** presented two papers at the **12th International Convention of Asia Scholars (ICAS 12)**, including “Delegated Digital Art: Victor Wong’s Tech-Ink Paintings and Chen Qiufan’s ‘State of Trance’” and “Celebrity in Post-Socialist China as Transmedia Storytelling” (both with Daria Berg). He also presented his research at the 23rd Biennial Conference of the European Association for Chinese Studies (EACS).

**Krisitna Kironska** spoke at **Burmavision2021** about Myanmar-China relations after the coup. Also at **15th Biennial Conference of Nordic Association for China Studies (NACS) NIAS – Nordic Institute of Asian Studies & 14th Annual Nordic NIAS Council Conference** – about the necessity of surveys.

In September she spoke at **EuroSEAS** conference in Olomouc - in 3 different sessions (Documenting SEA, MasterClass, & Roundtable on SEA caught between great powers).

**Renata Sedláková & Marek Lapčík** attended the conference **Megatrends and Media 2021**, organized by **University of Ss. Cyril and Methodius University in Trnava, Slovakia**, with the speech *"Narrativization and Naturalization of the Life with Covid-19 in the Czech Radio News"*. She also attended **The International Workshop for Hate Speech in Asia and Europe** “*Pandemic, Fear, and Hate*”, **Ritsumeikan University, Kyoto, Japan** (online)

# FIELDWORK

## ALFRED GERSTL:

### NOVOSIBIRKS AND REPUBLIC OF ALTAI

25 SEPTEMBER – 5 OCTOBER 2021

Fieldwork including presentation and public lecture at **Novosibirsk State University** on small and middle powers in Southeast Asia and current developments in the Indo-Pacific.

Another fieldtrip is planned for next year by **Kristina Kironska** - to **Taiwan**.



Stephanie Ziehaus, Alfred Gerstl and Martin Mandl (University of Vienna) at Novosibirsk State University

# PROJECTS

## Horizon Europe, CAFE

Consortium led by University of Amsterdam  
(3-4 million EUR; submitted)

## Horizon Europe, ReConnect China

Consortium led by Ghent University (3-4 million EUR; submitted)

## Horizon Europe, DULINCK

Consortium led by University Lund (with CEIAS participation; 3-4 million EUR; submitted)

## Horizon Europe, CHANEEL

Consortium led by University Lund (with CEIAS participation; 3-4 million EUR; submitted)

### **GACR, Runya Qiaoan:**

"Chinese social credit system"

### **HORIZON-MSCA PF, Giorgio Strafella:**

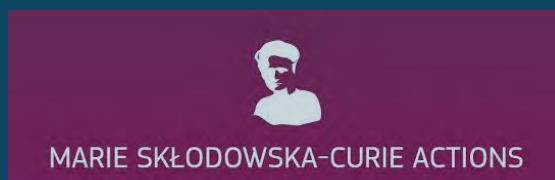
"Politics and Art in Today's China (PAINT): Intellectual Debate in Sinophone Critical Art Discourse" (submitted)

### **HORIZON-MSCA PF, Michal Mochtak:**

"Detecting China's Footprint in the Political Arenas of Central and Eastern Europe" (CEEFOOT), Richard Turcsanyi as supervisor (submitted)

### **HORIZON EUROPE, TWINNING, Alfred Gerstl & Kristina Kironska**

EU-Indo-Pacific (application in progress)





## FUTURE PLANS

Ongoing and planned **surveys of public opinion** in 15 Indo-Pacific countries (20 thousand respondents), Mainland China and Hong Kong (4200 respondents), 15 developing countries in Africa and Latin America (20 thousand respondents), 15 countries of North Atlantic area (20 thousand respondents).

Related to other activities, **Kristina Kironska** invited a special guest **Manfred Nowak** (human rights lawyer, UN Special Rapporteur on Torture 2004-2010, Professor at the UniWien), who agreed but suggested he come in the beginning of next year to share his experience in the **Human Rights Review Committee in Taiwan** which is planned for January 2022. She is also planning to submit an application for **Twinning, ERC / MSCA** and attend the **4th World Congress of Taiwan Studies** (June in USA).

# WORKING PACKAGE SUSTAINABILITY

COORDINATOR: NATALIA RYZHOVA



## OVER THE PAST YEAR,

our WP continued to study the impact of the "Chinese presence" on agriculture in the Russian Far East. The outcomes of our research are accepted for publication in a special issue in the Inner Asia journal in 2022. In addition, articles on this topic have been published (or accepted for publication) in "**Eurasian Geography and Economics**" and "**Ethnographic Review**" (Etnograficheskoe Obozrenie). We also presented our outcomes at a series of academic events held in the **Czech Republic, Russia, Austria**, and the **UK**. Moreover, we conducted two research workshops within Palacky University, in collaboration with **Toyama University (Japan)** and with **MIASU, Cambridge (UK)**.

As the Sinophone Borderlands project ends next year, we started to prepare **grant proposals**. In particular, the team applied for a grant from the Russian Science Foundation, and two applications under the Horizon Initiative are in preparation. The new projects, drawing on theoretical insights of the history of science, political economy, and environmental anthropology, focus on technological and agricultural shifts brought about by the cultivation of the "Manchurian bean" (soybean) as well as on social changes caused by the expansion of soybean production in the Soviet and Post-Soviet contexts.

# PUBLICATION

SPECIAL ISSUE – INNER ASIA. TO BE PUBLISHED: 2022. VOL. 24  
(NO 1).

The special issue discusses the diversity of capitalist logics in Russian Inner Asia (the geography of our studies starts from Lake Baikal and the Oka River basin and follow to the Amur River and the Lake Khanka region). The forms of capitalism discussed are very diverse, and there are many reasons why it is so. Capital comes to the Eastern peripheries from diverse sources: Russian large agroholdings, Chinese farmers, from the state while sometimes capitalist relations also “grow on their own,” from the practices of hunters, fishermen, berry (or cone) gathers of the Siberian taiga... Some might claim that these capitalisms are not capitalism at all. To some extent, we agree, and that is why we use the concept of “assemblage” to describe them. What is common to our assemblages is that we are not looking at economic relations in general but those emerging in farming. Why does it matter?

We know – from Marx and Chayanov – that the peasantry traditionally lived under not entirely capitalist laws. Recent development shows that such non-capitalist peasantry is fading everywhere: agro-industrial capitalists grab lands from former small farmers and incorporate them into the industrial system. However, the Post-Soviet ‘peasantry’ and Post-Soviet economy have their specificities, and hence, even if agro-industrial bulldozers grab land, post-Soviet villagers find their own paths in a new precarious world.

## PROJECT MEMBERS CONTRIBUTIONS:

- **Ryzhova N.** *Local Capitalisms in Siberia: Economic Assemblages at Work (Editorial introduction to a Special Section)*
- **Ivanov S.** *Expanding through precarity: Chinese agriculture in Russian borderlands*



- **Grigoriev K., Koreshkova I.** *'Chinese' or 'local'? The Heterogeneous Identity of the Agrarian Assemblage in the Siberian Suburbs*
- **Ryzhova N.** *Cows, Moonshine, Pheasants... vs Soybeans. The Birth of a Capitalist Plantation in the Amur Village*

## SPECIAL ISSUE - SOTSIOLOGICHESKOE OBOZRENIE, 2021. VOL.20 (NO 2)

### PROJECT MEMBERS CONTRIBUTIONS:

- **Ryzhova N., Zhuravskaya T.** *Time and Space in Current Social Studies of Tourism*. Pp. 118–137. 10.17323/1728-192x-2021-2-118-137 (in Russian)
- **Degtyar V.** *Anthropologist and Tourist: Mobility of the Udehe Image in Ethnographic Space*. Pp. 157–184. 10.17323/1728-192x-2021-2-157-184 (in Russian)
- **Guenther O., Vedernikov V.** *On the Trail of Alexander von Humboldt in the Altai: A Mental Time Travel?* Pp. 185–199 10.17323/1728-192x-2021-2-185-199 (in Russian)

## SPECIAL ISSUE – AB IMPERIO. TO BE PUBLISHED: 2021. VOL. 4

### PROJECT MEMBERS CONTRIBUTIONS:

- **Ryzhova N.** *Soybean Breeding: the Soviet vs. Imperial Models of Knowledge Production, Dissemination, and Implementation*
- **Ziehaus S.** *The Manchurian Klin and the Emergence of Land Ownership and Property Rights in the Russian Far East*

## OTHER PUBLICATIONS:

- **Ryzhova N., Ivanov S.** *Post-soviet Agrarian Transformations in the Russian Far East. Does China Matter?* Eurasian Geography and Economics. To be published in Vol. 62 (Is. 2).
- **Koreshkova I.** *Chinese Greenhouses: an Echo of the Soviet Past (Siberian Cases).* *Etnograficeskoe Obozrenie*. 2021. Vol.1. Pp. 145–162. 10.31857/S086954150013602-2. [Here](#).
- **Ryzhova N.** “*Freedoms, Security and Development: Border Exclusion Zones in Post-Soviet Russia.*” *Region: Regional Studies of Russia, Eastern Europe, and Central Asia*. 10.1353/reg.2020.0013. [Here](#).
- **Ryzhova N., Koreshkova I.** WeChat as migration infrastructure: the case of Chinese-Russian precarious labour markets. In *WeChat and the Chinese Diaspora. Digital Transnationalism in the Era of China's Rise*. Edited By Wanning Sun, Haiqing Yu. London – Routledge. 2022. [Here](#).
- **Ziehaus S.** *Ethnicity in the Imperial Context: The Daur in the Borderland of the Qing and Russian Empire*, In: Wallenböck, U. and Zikmundová, Veronika (eds.) (2021), *The Daur at the Sino-Russian Borderlands*, Thematic Issue. *Studia Orientalia Slovaca* 20/1. P. 113-149. [Here](#).

# TRAINEE CENTRE ACTIVITIES

## INVITED GUESTS

**Veronika SIMONOVA** (Russian Academy of Science, Centre of Arctic and Siberian Exploration, director) „*The Return of the Armchair: What to do if you are a committed fieldworker but must stay at home*“. [Here](#).



**DR. VERONIKA SIMONOVA**  
EUROPEAN UNIVERSITY AT ST. PETERSBURG

**THE RETURN OF THE ARMCHAIR:  
WHAT TO DO IF YOU ARE A COMMITTED  
FIELDWORKER BUT MUST STAY AT HOME?**

**29. 04. 2021, 13:00 CET  
ONLINE LECTURE VIA ZOOM**

During the workshop, we shall discuss effective ways of gathering empirical data with of distant research work. Today social anthropologists and scholars from related themselves in need of rethinking classical approaches to fieldwork. This state of affairs triggered by the current Pandemic situation. A new labor condition stimulates us to conceptual framework of the 'distance' in ethnographic research. What is 'distance'? How to exercise it? How can we now keep the key principles of anthropological fieldwork formal education and practiced in our research pathways? We shall discuss 'distance' category of social sciences and reconsider its multi-layered structure. A new way of performance in social anthropology is mainly represented by methods such as 'patchwork', 'cyber-ethnography', and 'remote sensing'. Nevertheless, 'distance' as a concept is challenged in these approaches. At the same time, a Victorian notion of 'Armchair' is directly related to distant research, but viewed as an alien and even hostile circumscribes anthropological research since Malinowski times: 'Anthropology is not an Armchair; it is people and with people' – Tim Ingold. Armchair Anthropology and its contemporary as its advantages and disadvantages. I shall also introduce a new text: 'Armchair in Taimyr Peninsula. The method was applied for is to evaluate and scale of changes of local indigenous landscape the fuel spill into a local river'.

<https://cesnet.zoom.us/j/9551>



**WORKSHOP CALL:  
SPEAKING WILD PLANTS IN THE  
LANGUAGES OF THE GLOBAL AND  
CHINESE CAPITALISM**

**25. 03. 2021**


**Organizers:** *Mongolia & Inner Asia Studies Unit* (MIASU, University of Cambridge) and *"Sinophone Borderlands: Interaction at the Edges"* Project (Palacky University, Olomouc, the Czech Republic)







With the global race for natural resources in full swing, and no signs of China's appetite for natural resources abating, placing an emphasis on lesser known potential resources in remote and less accessible locations is becoming a key priority for the global extractive industries. One of the last global resource frontiers in accessible proximity to China's borders includes natural environments with little human development. These areas are located on China's margins: Russian Siberia and the Far East, Mongolia, Kazakhstan, and Kyrgyzstan.

**The Workshop welcomes contributions that include (but are not limited to) the topics mentioned below:**

- Seeing landscape of neighbouring countries as a resource deposit
- Manipulating landscape through wild and cultivated plants
- Plants that make people, heal them, and kill them
- Reimagining 'hunting and gathering' in post-socialist and capitalist economies
- Following the roots and routes: mobilities of wild plant gatherers
- Criminalization of the wild plant-related business
- From indigenous plants to biopharmaceutical power in the post-Covid time

**Deadline:** Prospective contributors should submit an Abstract of their paper not later than Sunday **28th February 2021**





[www.sinofon.cz](http://www.sinofon.cz) **SinophoneBorderlands** [sinophoneborderlands](https://sinophoneborderlands.com)



## ORGANIZED WORKSHOPS

### SPEAKING PLANTS IN THE LANGUAGES OF GLOBAL AND CHINESE CAPITALISM

**25 March 2021** Natalia RYZHOVA on behalf of Sinophone and Sayana NAMSARAEVA on behalf of MIASU (University of Cambridge) launched an International workshop „*Speaking plants in the languages of Global and Chinese capitalism*”

[Here.](#)

*With the global race for natural resources in full swing, and no signs of China's appetite for natural resources abating, placing an emphasis on lesser known potential resources in remote and less accessible locations is becoming a key priority for the global extractive industries. One of the last global resource frontiers in accessible proximity to China's borders includes natural environments with little human development. These areas are located on China's margins: Russian Siberia and the Far East, Mongolia, Kazakhstan, and Kyrgyzstan.*

Numbers of participants (all presented):

- Tobias HOLZLEHNER (Martin Luther Universität Halle-Wittenberg),
- Stephanie ZIEHAUS (Palacky University in Olomouc),
- Olaf GUENTHER (University of Leipzig),
- Natalia RYZHOVA (Palacky University),
- Victoria NAMZHILOVA, Irina VAN, & Subad DASHIEVA (Russian Academy of Science),
- Sayana NAMSARAEVA (MIASU, Cambridge University),
- Caroline HUMPHREY (MIASU, Cambridge University),
- Tatiana CHUDAKOVA (Tufts University, USA),
- Olga BELICHENKO & Victoria KOLOSOVA (Ca' Foscari University of Venice),
- Deniel DEDOVSKY (Palacky University),
- Tatiana SAFONOVA (Central European University, Austria).

## LAND USE IN THE RUSSIAN EASTERN BORDERLANDS

**20 May 2021** Natalia RYZHOVA on behalf of Sinophone in collaboration with the scholars from the Center for Far Eastern Studies of University of Toyama organized an International workshop „*Land Use in the Russian Eastern Borderlands*“ [Here](#).

*The workshop brought together representatives of different disciplines to discuss how a mixture of purely quantitative (remote sensing) and exclusively qualitative (ethnographic and archival) methods enables scholars to explain cultural landscape changes profoundly. Finding a methodological lingua franca was facilitated by common research focus on land use in the Russian Far East, the region which remains a black spot on the research map.*

Number of participants – 20, including 7 presenters:

- Norie HORIE (Toyama State University),
- Naoya WADA (Toyama State University),
- Shishir SHARMIN (Toyama State University),
- Kiril BAZAROV (Far Eastern Branch of the Russian),
- Natalia RYZHOVA (Palacky University),
- Sergey IVANOV (Palacky University),
- Olaf GUNTER (University of Leipzig, Institute of Anthropology).

## LAND USE IN THE RUSSIAN EASTERN BORDERLANDS

**20. 5. 2021, 9:00 AM CET**

**ONLINE WORKSHOP**



# FIELDWORK

Ryzhova N.

18 June – 25 July 2021

**SAINT-PETERSBURG (RUSSIA)**

Purpose – archival research in the Central State Archive of Scientific and Technical Documentation of St. Petersburg

**Contribution:** data for the paper prepared for Ab Imperio journal; for future project

Koreshkova I.

01 July 2021 – 30 September 2021

**IRKUTSK (RUSSIA)**

Ethnographic Research in rural areas of Irkutsk region

**Contribution:** data for the paper prepared for Inner Asia journal “‘Chinese’ or ‘local’? The Heterogeneous Identity of the Agrarian Assemblage in the Siberian Suburbs”; part of the PhD thesis.



YULIA KORESHKOVA AT

FIELDWORK IN RUSSIA





**Ziehaus S.**

**09 August – 18 August 2021**

**SWITZERLAND**

Purpose – ethnographic fieldwork among the Tibetan community in Switzerland.

Contribution: part of the paper published at NSU Vestnik



© STEPHANIE ZIEHAUS

**Ziehaus S.**

**26 September – 5 October 2021**

**ALTAY REGION (RUSSIA)**

Purpose – research on the Russian colonization of the Altay in the 19th century

**Contribution:** data collected is used for the article accepted by Ab Imperio

**Ryzhova N.**

**8 – 19 November 2021**

**MOSCOW (RUSSIA)**

Archival Research in the State Archive of the Russian Federation & Russian State Archives of Economics

**Contribution:** data for the paper prepared for Ab Imperio journal; for future project

## **SELECTED WORKSHOPS & CONFERENCES ATTENDED**

**“The Russian Far East. Regional and Tranregional Perspectives (19th – 21st cent.)”**

(the Germain Historical Institute, Moscow and Vladivostok, 28-31 March 2021).

Event type - International, number of presenters – 35, language – English

- **Ziehaus S. Cultural transfer and Empire Building in the Sino-Russian borderland in the 19th century**
- Contribution: a book chapter, in collective volume.

More [here](#).

Invited talk at **IRSEM (Paris, France) “Managing borders in Eurasia”**

(Paris, 26 May 2021).

Event type – International, number of participants – 60, language – English

- Ryzhova N. & Ivanov S. “The importance of the territorial margins in the Russian-Chinese relations: a view from below”

More [here](#).

### **“The 18th Chinese Internet Research Conference”**

(25-27 June 2021).

- **Ryzhova N. & Koreshkova I.** *“WeChat as Emancipating vs Subjugating Tool: The Case of the Chinese-Russian Precarious Labor Markets”*

More [here](#).

### **“14th Congress of Anthropologists and Ethnologists of Russia”**

(Tomsk, 6-9 July 2021).

- **Koreshkova I. & Ryzhova N.** report *“WeChat and migration infrastructure (Siberian case)”*
- **Ryzhova N.** *“Cultural, wild and feral soybean in the Amur River basin”*
- Contribution: proceedings

More [here](#).

### **Workshop “China and Global History”**

(Vienna, 1-3 September 2021).

Event type – International, language – English

- **Ziehaus S.** *“The Qing Empire between “old” imperialism and New Imperial History. How to integrate the Qing Empire into the fabric of Empire Studies and Global History”*
- Contribution: Paper to be published in: Leiden Series in Comparative Historiography

### **4th International scientific conference “Current Issues in the History, Foreign Relations and Culture of Asian Studies”**

(Novosibirsk, 27-28 September 2021)

- *“The Qing after the Imperial Turn: Paradigm Shifts and New Frontiers in Global History ”*
- Contribution: Conference proceedings published in NSU Vestnik (peer-reviewed, SCOPUS)



### **“Emptiness: Ways of Seeing” conference,”**

(Oxford, 28 Sep-1 Oct 2021).

Event type – International, number of participants – 25, language – Russian & English,

- **Ryzhova N.** – discussant at the roundtable *“On the Edge: Life Along the Russia-China border. Book Discussion with Franck Billé and Caroline Humphrey”*
- Contribution: a coauthored paper, special journal issue (with D. Martin, C. Humphrey, F. Billé, M. Reeves and A. Rippa)

More [here](#).

### **“The First International Conference “The Space of Great Experiments”**

(Tyumen, 14-16 October, 2021)

Event type – International, number of participants – 25, language – Russian & English,

- **Ryzhova N.** – *“The unfulfilled soybean ‘revolution’ in the USSR”*
- Contribution: discussion of the outcomes of the study, which are being prepared for publication in Ab Imperio special issue

More [here](#).

### **“Sovereignty: The 2020 Annual Soyuz Symposium”**

(Saint-Petersburg, 4-7 November 2021).

Event type – International, number of presenters – 23, language – English,

- **Ryzhova N.** *“Who Fights in Former Militarized Settlements of the Russian Far East and for What?”*
- Contribution: a book chapter, in collective volume.

More [here](#).

### **7th World Conference on Sinology, organized by Renmin University, Beijing**

*“The Qing Empire in New Imperial History”*

(Beijing, 5-7 November 2021)

- **Ziehaus S.** *"The Qing after the Imperial Turn: Paradigm Shifts and New Frontiers in Global History"*

**International hybrid workshop on "Asian Food and Power in a Global Context"**  
(Prague, 9-10 December 2021)

- **Ryzhova N.** *"How to Make Soy Food a Norm for Soviet Citizens?"*
- Contribution: development of the future project

## PROJECTS

### PROJECTS IN PROGRESS:

**ERC-TWINNING:** *"Agro-cultures, Knowledge & Rural Life in postsocialist countries, ALLIES"*

**ERC-SYNERGY:** *"Soybean Breeding, Experimentation and Cultivation in Post-Soviet Space in Comparative Perspectives. SoyBEC"*

### SUBMITTED PROJECTS

#### RUSSIAN SCIENCE FOUNDATION:

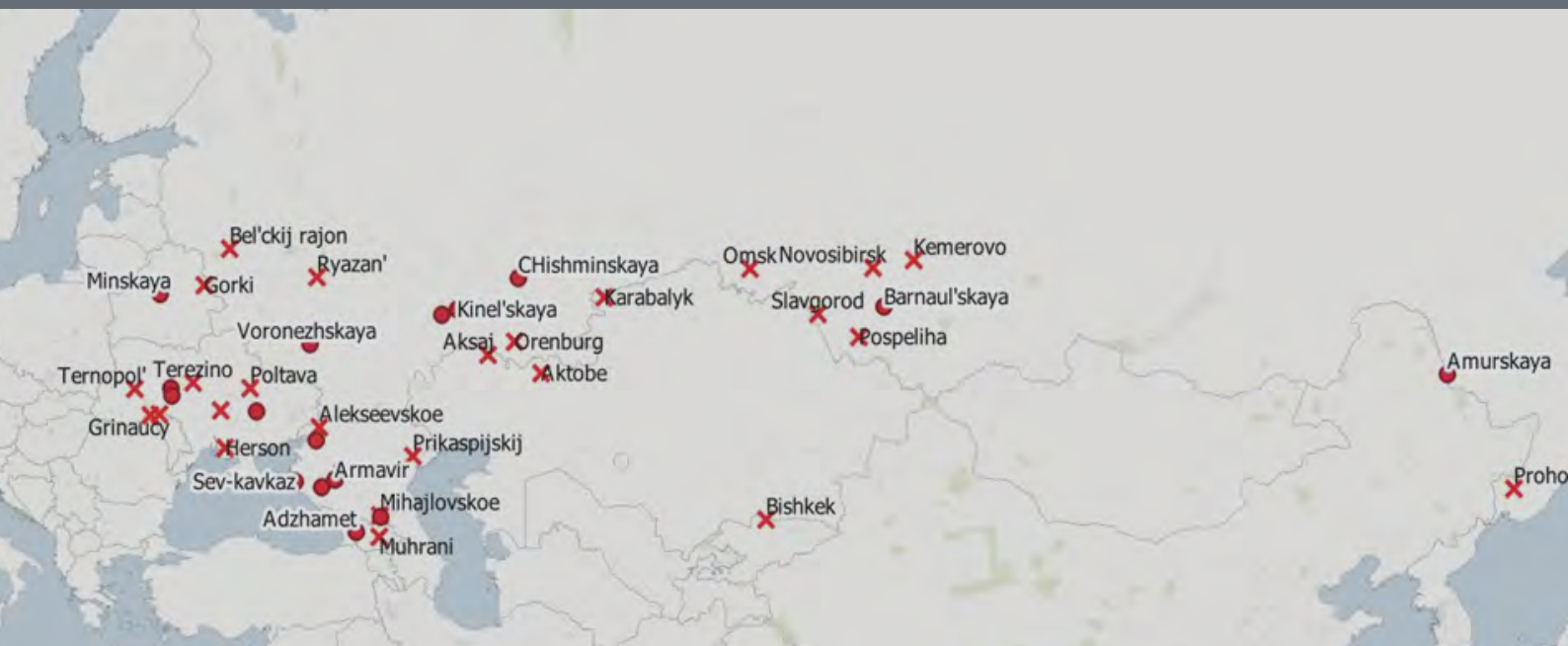
"New Agrarian Technologies and Dispossession in the Russian Far East" (together with **S. Ivanov** and **I. Koreshkova**)



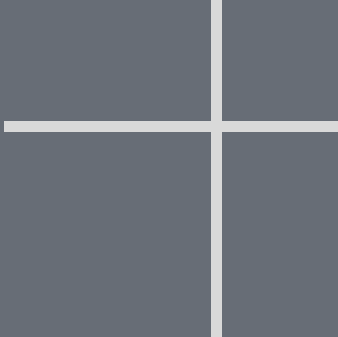
## FUTURE PLANS

The future plans of the team that emerged due to the Sinophone Project are connected to the development of social studies of soybean expansion. The introduction of soybean outside of China and, more precisely, outside of Manchuria (center of origin of this plant) has led to harmful ecological and significant cultural shifts. Negative consequences are especially the case in the Americas, while soybean has had a smaller impact on the Eurasian continent. Even the USSR hardly participated in this global production, and hence, has not faced considerable ecological changes, although the Russian Empire was among the first Western 'discoverers' of this new plant, while the USSR even announced "soy revolution."

With the ALLIES, we aim to create at Palacky University an Interdisciplinary Centre for post-socialist Agrarian Studies, which will forge open discussions and become a focal point of a multidimensional research network for scholars from different disciplines like social anthropology, history of science, economic history, political economy, geography, ecology, agronomy and different countries, including post-socialist ones. Our main goal is to infuse research on agrarian changes with innovative ideas born in the frameworks of environmental anthropology, anthropology of bureaucracy, technosocial history, and thereby to link understanding of current changes in post-socialist rural life not only with institutional transformations but also with the history of agricultural knowledge transfer and ecological crises reactions.







The SoyBEC project, drawing on methods and theoretical insights of the history of science, political economy, and environmental anthropology, aims to reveal how different institutional regimes affect the emergence of new plant breeds and agricultural technologies while contributing to the rapid change of the environment.

The project “NAT&Dispossession” concerns current agrarian changes connected to soybean production and Chinese ‘presence’ in the Russian Far East. It aims to identify how the contradiction whether the introduction of new agricultural technologies is connected to dispossession in soybean production manifests itself.

During the final year of Project Sinophone, there will be several workshops devoted to special studies of producing agro-botanical knowledge and experiments with cultivated plants, soybean in particular. The first workshop will be devoted to social research of breeding, experimentation, and cultivation of plants (soybean, rice, etc.) in the Soviet Union (and Post-Soviet space) after their introduction from East Asia.

The second workshop will discuss agro-botanical knowledge transfer (including cross-border transfer) in the USSR and the post-Soviet space. The outcome of these workshops will be a collective monograph.

## **SINOPHONE BORDERLANDS - INTERACTION AT THE EDGES YEARBOOK 2021**

The Yearbook 2021 was created in cooperation with work packages coordinators. All materials used, including photographs, were collected from members of the work packages or from available sources.

PHOTOGRAPHY: Sinofon, L. Bělka, K. Hladíková, I. Nakládalová, G. Saad, U. Wallenböck, T. Hejzlarová, M. Arnez, D. Lužný, F. Kraus, R. Steenberg, A. Gerstl, S. Ziehaus, Y. Koreshkova, A. Malikov.

Editing and graphic design created in *Canva* by Petra Nesvadbová and Lenka Utíkalová.

## WORK PACKAGES & COORDINATORS

---

Language Diversity	Joanna Ut-Seong Sio	<a href="mailto:joannautseong.sio@upol.cz">joannautseong.sio@upol.cz</a>
Identities	Iveta Nakládalová	<a href="mailto:iveta.nakladalova@upol.cz">iveta.nakladalova@upol.cz</a>
State-Society Nexus Facing the 21st Century Challenges	Richard Turcsányi	<a href="mailto:richard.turcsanyi@upol.cz">richard.turcsanyi@upol.cz</a>
Mobilities	Filip Kraus	<a href="mailto:filip.kraus@upol.cz">filip.kraus@upol.cz</a>
Security and Borders	Rune Steenberg	<a href="mailto:rune.steenberg@upol.cz">rune.steenberg@upol.cz</a>
Sustainability	Natalia Ryzhova	<a href="mailto:natalia.ryzhova@upol.cz">natalia.ryzhova@upol.cz</a>
Material Culture Industries and Modernization	Monika Arnez	<a href="mailto:monika.arnez@upol.cz">monika.arnez@upol.cz</a>

## ADMIN OFFICE

---

Project head	Ondřej Kučera	<a href="mailto:ondrej.kucera@upol.cz">ondrej.kucera@upol.cz</a>
Project manager	Jiří Luňáček	<a href="mailto:jiri.lunacek@upol.cz">jiri.lunacek@upol.cz</a>
Senior Pre-Award Research Manager	Petra Vaculíková	<a href="mailto:petra.vaculikova@upol.cz">petra.vaculikova@upol.cz</a>
Data manager	Tereza Motalová	<a href="mailto:tereza.motalova@upol.cz">tereza.motalova@upol.cz</a>
Admin officer	Nela Melicharová	<a href="mailto:nela.melicharova@upol.cz">nela.melicharova@upol.cz</a>
Admin officer	Tereza Lomaka	<a href="mailto:tereza.lomaka@upol.cz">tereza.lomaka@upol.cz</a>
Admin officer	Petra Nesvadbová	<a href="mailto:petra.nesvadbova@upol.cz">petra.nesvadbova@upol.cz</a>

## **Sinophone Borderlands**

Reg. no. CZ.02.1.01/0.0/0.0/16\_019/0000791

Excellent research

Palacký University | Faculty of Arts

Třída Svobody 686, 779 00 Olomouc

phone: +420 585 633 629

e-mail: [sinofon@upol.cz](mailto:sinofon@upol.cz)

web: [www.sinofon.cz](http://www.sinofon.cz)





**PALACKÝ UNIVERSITY OLOMOUC**

Křížkovského 511/8

779 00 Olomouc

ID No.: 61989592

+420 585 631 111

[e-podatelna@upol.cz](mailto:e-podatelna@upol.cz), [admissions@upol.cz](mailto:admissions@upol.cz)



---

Palacký University  
Olomouc



Palacký University  
Olomouc



Sinofon